



Hidrolimpiadoras de alta  
presión con agua fría

Hidrolimpiadoras de alta  
presión con motor de gasolina

Hidrolimpiadoras de alta  
presión de agua caliente

Hidrolimpiadoras de alta  
presión estacionarias

Aspiradoras de  
polvo industriales

Barredoras  
manuales

Accesorios

# Programa Profesional

Válido a partir de 01.01.2017



■ Made  
■ in  
■ Germany



1. Este catálogo está dirigido exclusivamente a clientes comerciales.
2. Este catálogo es válido a partir del 01 de enero de 2017.
3. A partir del 1 de enero, todos los catálogos anteriores pierden su validez.
4. No se podrán hacer reclamaciones a partir de los datos o ilustraciones que aparecen en este catálogo. Reservado el derecho a realizar modificaciones en la técnica, el diseño, el color, los accesorios y el precio.
5. Este catálogo y todo su contenido esta protegido por derechos de autor. Kränzle se reserva todos los derechos vinculados, especialmente el derecho de reproducción, traducción y procesamiento con sistemas electrónicos.
6. Sujeto a las condiciones y términos generales de la compañía Josef Kränzle GmbH & Co. KG y la compañía Ingrid Kränzle GmbH.

# Presentación

Página

La empresa ..... 08 – 11

Ventajas técnicas ..... 12 – 15

Soluciones sectoriales ..... 16 – 21

## Hidrolimpiadoras de alta presión de agua fría



Los portátiles ..... 22 – 23



El pequeño y potente equipo ..... 24 – 25



La serie K 2000 ..... 26 – 27



La serie Profi ..... 28 – 29



Las quadro pequeñas ..... 30 – 31



Las quadro medianas ..... 32 – 33



Las quadro grandes ..... 34 – 37



La bully ..... 38 – 39



La serie LX ..... 40 – 41



Kränzle solo está disponible en el comercio especializado.  
Y esto es así por un buen motivo.

Las personas que exigen un alto nivel de calidad y funcionalidad a sus máquinas, espera también recibir un servicio profesional. Y así sucede en los distribuidores específicamente cualificados y autorizados de Kränzle..

**¡El mejor socio del comercio especializado!**

## Hidrolimpiadoras de alta presión con motor de gasolina



Página

La serie Profi-Jet ..... 42 – 43

Los compactos con motor Honda ..... 44 – 45

## Hidrolimpiadoras de alta presión de agua caliente



Ventajas técnicas de Kränzle therm ..... 46 – 47

La serie term CA ..... 48 – 49  
calefacción por gasoil

La serie term C ..... 50 – 51  
calefacción por gasoil

La serie term-1 ..... 52 – 53  
calefacción por gasoil

La serie term E-M ..... 54 – 55  
calefacción eléctrica

## Hidrolimpiadoras de alta presión estacionarias



Serie de agua fría estacionaria W ..... 56 – 57

Serie de agua caliente estacionaria therm ST ..... 58 – 59  
calefacción por gasoil

Serie de agua caliente estacionaria therm E-ST ..... 60 – 61  
calefacción eléctrica



# Aspiradoras de polvo industriales



Página

La aspiradora en seco y húmedo Ventos ..... 62 – 65

# Barredoras manuales



La Kränzle 2 + 2 ..... 66 – 67



La Kränzle 1 + 1 ..... 68 – 69

# Accesorios



Accesorios para hidrolimpiadoras de alta presión ..... 70 – 83



Accesorios para aspiradoras de polvo industriales ..... 84

# De un vistazo

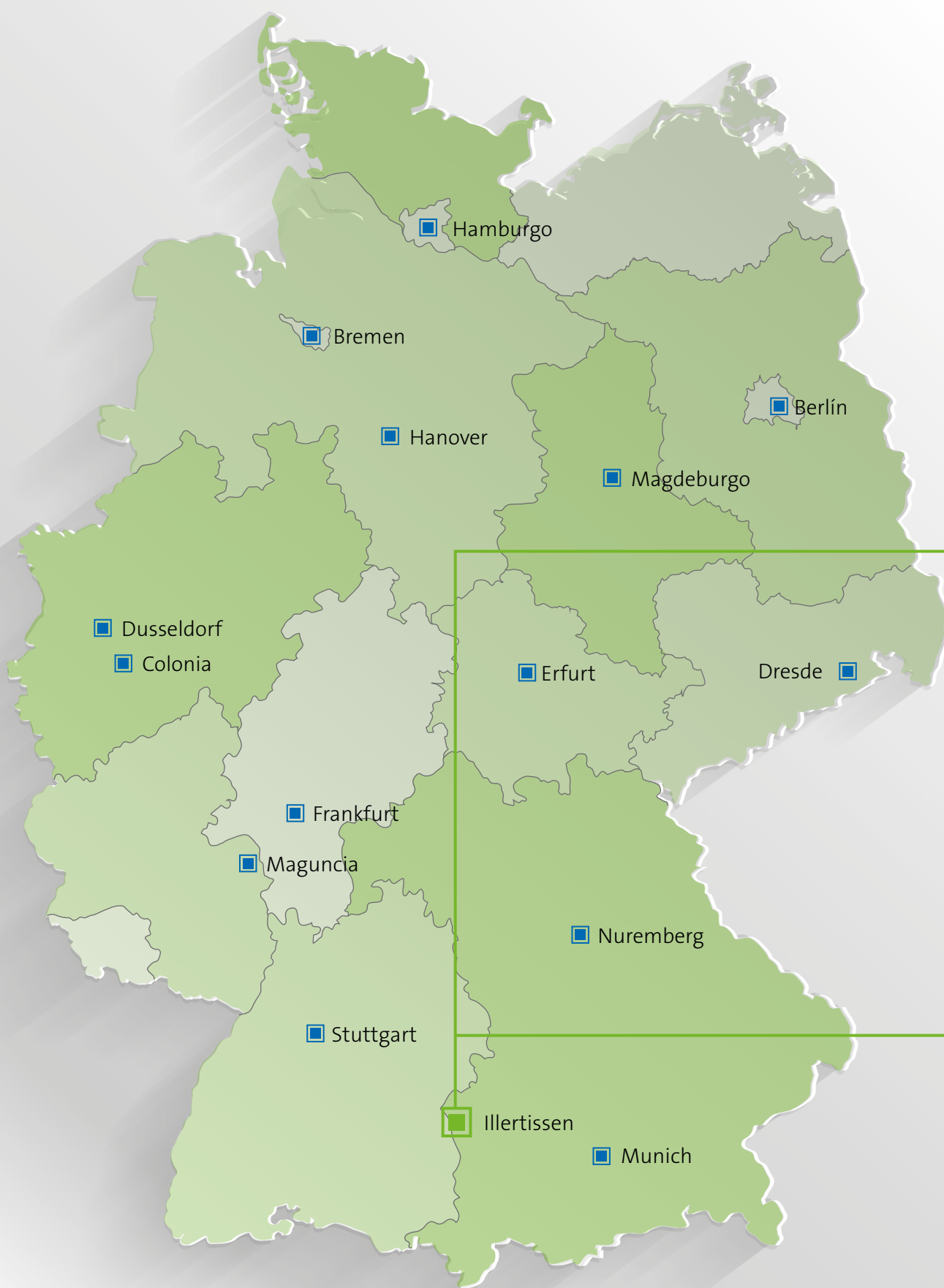
Vista general de los expositores en formato pared y formato isla en su versión profesional ..... 85

Visión general hidrolimpiadoras de alta presión de agua fría ..... 86 – 91

Visión general hidrolimpiadoras de alta presión con motor de gasolina ..... 92 – 95

Visión general hidrolimpiadoras de alta presión de agua caliente ..... 96 – 97

Visión general hidrolimpiadoras de alta presión estacionarias ..... 98 – 99



■ Made  
■ in  
■ Germany

Todo bajo un mismo techo:

## Kränzle agrupa producción y distribución



**Illertissen, planta 1**



**Illertissen, planta 2**

En la planta 1 en Illertissen se encuentran los departamentos de investigación y desarrollo, producción, montaje y administración. La producción por sí sola supone un área de 20.000 m<sup>2</sup>.

Los departamentos de ventas y marketing también estarán ubicados en la planta 1. Experimentados profesionales de ventas dan servicio comercial al cliente y supervisan la red mundial de distribuidores autorizados en cuanto a asesoramiento técnico, marketing, logística y servicio a los consumidores finales.

Kränzle está representada en todo el mundo a través de sus propias filiales en Suiza y Polonia y a través de una extensa red de importadores en más de 90 países.

En la planta de producción 2 se encuentra el nuevo centro de formación y el departamento de logística con un almacén automático con una capacidad de almacenamiento de 6.500 palets. Las plantas 1 y 2 abarcan una superficie total de 54.000 m<sup>2</sup>.



Investigación y desarrollo:

## ¡Innovaciones en toda la línea!

**La propia investigación y desarrollo es el núcleo duro y al mismo tiempo el motor de la estrategia de innovación de Kränzle. Experimentados colaboradores trabajan aquí diariamente en nuevas soluciones que aportarán ventajas en el rendimiento de limpieza, la seguridad y el manejo a usuarios en todo el mundo.**

La comunicación personal es un aspecto fundamental entre los usuarios y nuestros empleados de venta regional, ya que generan importantes impulsos para nuevos desarrollos y mejoras en el producto. Los sistemas CAD más actuales contribuyen a reducir la duración de los ciclos de desarrollo. Gracias al elevado nivel de fabricación, Kränzle está en situación de realizar análisis prácticos y pruebas durante el proceso de desarrollo que serán cruciales para el posterior rendimiento y funcionamiento de las máquinas.

**Las ventajas de producto de Kränzle:**

- **Materiales y procesamiento de alta calidad**
- **Diseño innovador**
- **Manejo sencillo**
- **Consumo con conciencia ambiental**
- **Funcionamiento seguro**





Foto: El fundador de la compañía y director general Josef Kränzle

**Hidrolimpadoras de alta presión, aspiradoras industriales y barredoras manuales - este el mundo de Kränzle. Fundada en 1974 por Josef Kränzle, la empresa se ha convertido en líder mundial por la calidad de sus hidrolimpiadoras. Incluso hoy en día el fundador de la empresa permanece activo como socio directivo, aunque es su hijo Ludwig Kränzle el que la dirige. El consejo de administración también incluye a Rainer Bolkart y Manfred Bauer como responsables de la fabricación y el desarrollo, y a Marc Tritschler como responsable de ventas y marketing.**

Jerarquías planas, tomas de decisión rápidas y una sólida base económica son algunos de los secretos del éxito de la marca Kränzle. La filosofía de la empresa está marcada por valores como la calidad, la flexibilidad y la innovación.

**¡Su equipo de Kränzle le desea mucha diversión con nuestros productos!**

#### ■ Calidad

“Calidad significa para nosotros el cumplimiento y la superación de exigencias claramente definidas en todos los ámbitos de la empresa.”

#### ■ Flexibilidad

“Flexibilidad significa para nosotros, dar respuesta a los retos del mercado y de nuestros clientes con transparencia y satisfacerlos en el marco de nuestros recursos.”

#### ■ Innovación

“Innovación significa para nosotros ofrecer a nuestros clientes valores añadidos en cuanto a rendimiento, seguridad, manejo y rentabilidad mediante la investigación y el desarrollo propios.”



Calidad “ Made in Germany ”:

## ¿Por qué decidirse por un producto Kränzle?

Las personas que se deciden por la marca Kränzle reciben siempre sofisticadas hidrolimpiadoras de alta presión con unas ventajas técnicas que convencen en toda la línea. Muchos de estos detalles técnicos son innovaciones que tienen su origen en el centro de desarrollo de Illertissen.

El resultado: los usuarios se benefician de la máxima calidad “ Made in Germany ”, de la excepcional fuerza limpiadora y de un vida útil particularmente larga.

### Cabezal de la bomba de latón de alta resistencia

El cabezal de la bomba lo fabrica Kränzle en Alemania con latón forjado de alta resistencia que garantiza una elevadísima longevidad.



### Motores de baja velocidad

Las máquinas - a excepción de los modelos HD 10/122 y K 1152 TS/TST - están equipados con motores eléctricos de 4 polos de marcha lenta, silenciosos y duraderos (1.400 rpm). Las revoluciones más bajas reducen la corriente de arranque, el nivel de ruido y el desgaste.



### Regulación continua de la presión y del caudal

En todas las hidrolimpiadoras de alta presión se puede ajustarse la presión de trabajo y por tanto la cantidad de agua continuamente según la tarea de limpieza correspondiente.



### Manómetro de acero inoxidable

Todas las hidrolimpiadoras de alta presión están equipados con manómetros grandes y claramente dispuestos de acero inoxidable vaporizados con glicerina.

Calidad Kränzle hasta el último detalle.





#### **Pistones de acero inoxidable (émbolo) con revestimiento cerámico.**

Todas las hidrolimpiadoras de alta presión están equipadas con pistones de acero y acero inoxidable. Las ventajas de los pistones de acero inoxidable (buena conductividad térmica) se combinan con las ventajas de un revestimiento cerámico (superficies altamente resistentes al desgaste), gracias a lo cual se eleva considerablemente la longevidad de las máquinas.



#### **Resistencia a la marcha en seco y sistema de retorno de fugas**

Todas las hidrolimpiadoras de alta presión están equipadas con un reten antigoteo y un anillo de grafito-teflón por cada pistón. Las excelentes propiedades deslizantes de teflón-grafito reducen las resistencias de fricción y por lo tanto las temperaturas de la máquina. De este modo, las máquinas pueden funcionar durante un tiempo prolongado sin agua y sin dañarse = resistencia a la marcha en seco. Un pequeño compartimento de agua situado entre los sistemas de hermeticidad del pistón evita que el aire aspirado penetre en la junta de la bomba. Gracias a ello, la longevidad de los pistones buzo y de la bomba aumenta considerablemente.



#### **Recirculación del agua (Bypass)**

Todas las hidrolimpiadoras de alta presión al cerrarse la pistola de desconexión de seguridad, se activa la recirculación del agua sin presión. El agua recircula en el bypass con una presión residual de 10 bar. La bomba y el accionamiento se descargan de este modo, lo que provoca un aumento considerable de la vida útil y una reducción del consumo de energía. Los modelos con la designación adicional TS disponen de una función de parada total que incluso desconecta el motor totalmente en este caso.



#### **Sin corrosión y elevada longevidad**

No es posible que se produzcan fallos de funcionamiento a causa de la corrosión. Los componentes de la bomba conductores de agua y los dispositivos de seguridad son de acero inoxidable o latón de alta resistencia.





### Tambores de manguera

Los modelos con tambores de manguera ofrecen la máxima funcionalidad y minimizan los peligros de accidentes causados por mangueras de alta presión desenrolladas. Los tambores permiten el uso de mangueras de hasta 30 metros, dependiendo del modelo, ofreciendo una superficie de trabajo muy grande.



### Sistema de colocación

Los compartimentos para la pistola de desconexión de seguridad, lanza de turboeliminador de suciedad y lanza con tobera de chorro plano, así como el enrollador del cable eléctrico ofrecen condiciones de trabajo óptimas y un acceso rápido a los accesorios.



### Chasis Roto-Mold

Las máquinas de las series K 1152, K 2000, Profi, quadro y bully están equipadas con un chasis rotomoldeado. Este componente es extremadamente firme y resistente a la torsión, está fabricado en una sola pieza y maximiza la estabilidad de la hidrolimpiadora. El motor y la bomba están bien protegidos dentro de este bastidor, que los protege de golpes externos. Estos chasis Kränzle son virtualmente indestructibles.





Fig. Maquinaria de molde rotativa en la fábrica 2, Illertissen

#### **Apropiado para todo terreno; estabilidad**

El bastidor fabricado en una sola pieza (Chasis Roto-Mold), y por tanto muy estable y robusto con ruedas de grandes dimensiones, permite un fácil transporte en terrenos irregulares y proporciona una elevada estabilidad durante su utilización. De este modo, pueden superarse sin problemas pequeños obstáculos o escaleras.



#### **Protección**

Gracias al recipiente de agua integrado se evitan en gran medida daños en la bomba a causa de la falta de agua. Las intrusiones de burbujas de aire en la bomba, causadas por falta de agua, el principal motivo de avería en las bombas de alta presión, pueden excluirse prácticamente por completo. Con poca maniobra puede desactivarse el depósito de agua, por ejemplo, cuando ha de aspirarse agua de depósitos separados o de un estanque. Las siguientes series están equipadas con un depósito de agua: Profi, quadro, therm y las estacionarias de agua fría serie W.



#### **Seguridad del producto**

Todas las máquinas Kränzle se han controlado y homologado según corresponde conforme al proceso CE así como TÜV/GS.



Profunda limpieza interior y exterior:

## Productos para el sector de la automoción



Fig. Barredoras manuales 2 + 2, página 66

**Las exigencias en el sector del automóvil son tan variadas como las aplicaciones para nuestras hidrolimpiadoras de alta presión, aspiradoras en húmedo y seco, así como barredoras.**

Concesionarios de automóviles, talleres y empresas de automóviles, empresas de buses y taxis muestran su tarjeta de visita mediante la limpieza de zonas exteriores, salas de venta y talleres. Y para la primera impresión no existe una segunda oportunidad. Por eso, Kränzle ofrece soluciones perfectas para todo tipo de exigencias en sus tres ámbitos de competencia. De este modo, los residuos oleosos de la zona de taller pueden eliminarse a fondo y rápidamente con equipos de agua caliente de Kränzle, combinados con el limpiapisos Round Cleaner y la lanza con eliminador de suciedad. Los habitáculos de los vehículos, las alfombrillas, los maleteros, los compartimentos de motor, los bancos de taller y las zonas de ventas exigen tareas de limpieza que las aspiradoras en húmedo y en seco Ventos de Kränzle pueden superar con toda facilidad

También para el uso en estaciones de servicio y túneles de lavado pueden encontrarse soluciones que van desde el lavado previo hasta la limpieza interior y exterior del vehículo y que se adaptan al tamaño de cada empresa.

Miles de equipos Kränzle demuestran su fiabilidad y buen resultado desde hace décadas en el sector de la automoción en todo el mundo.

**Aproveche la experiencia y la calidad de los productos Kränzle para su negocio.**

Limpieza completamente irresistible y sin concesiones:

## Soluciones para vehículos de transporte e industriales



Fig. Hidrolimpiadoras de alta presión de agua fría quadro 1000 TST, página 36 y 89

**La suciedad extrema es parte del negocio cotidiano en las empresas de construcción y las empresas de transporte. También es muy importante limpiar el parque móvil con rapidez y eficacia para mantener los tiempos de utilización lo más altos posibles.**

Una limpieza a fondo y sin concesiones es lo que se requiere en buses, hormigoneras, cargadoras, grúas o excavadoras. Y en función del ámbito de aplicación, la relación entre presión elevada y caudal de agua elevado resulta un factor decisivo en la elección de la hidrolimpiadora de alta presión correcta. En este sentido, las hidrolimpiadoras de alta presión de Kränzle de la serie grande quadro y de la serie therm-1 prestan una asistencia ideal.

Ya sean móviles o estacionarias, con Kränzle no hay suciedad que se resista. En caso de suciedad espesa, resulta resulta útil el tratamiento previo con inyector de espuma y la utilización de accesorios originales de Kränzle. Las extensiones de lanza o los cepillos de limpieza facilitan considerablemente el trabajo.

Potentes y respetuosos con los animales:

## Soluciones para agricultura y ganadería



Fig. Hidrolimpiadoras de alta presión de agua caliente therm 895-1, página 52 y 97

**La limpieza es en la agricultura y la ganadería una condición básica para la salud, la higiene y para mantener unas condiciones de trabajo adecuadas.**

Para la limpieza de establos se requiere un elevado efecto de evacuación que solo puede lograrse con equipos que además de una presión de agua adecuada también dispongan de un elevado caudal de agua. Aquí es especialmente apropiada la bully, serie LX, los grandes equipos quadro o la therm-1. La limpieza de los animales es un requisito especialmente sensible, para el que se necesita una hidrolimpiadora de alta presión de agua caliente absolutamente fiable y ajustable constantemente en cuanto a temperatura, como la Kränzle therm-1.

Debido a las altas exigencias en la limpieza diaria, recomendamos nuestros equipos en versión de acero inoxidable, por ejemplo en la elección de una serie quadro,

que son especialmente resistentes. Y en lugares en los que no se dispone de electricidad, las hidrolimpiadoras de alta presión con motor de gasolina de Kränzle dan lo mejor de sí mismas a diario. La maquinaria agrícola, los enseres y los tractores afectados por suciedad intensa se limpian más rápidamente con alta presión y un buen caudal de agua, con la ayuda de un tratamiento previo con inyector de espuma, cepillos y lanzas dobles.

Y por otra parte, las aspiradoras en húmedo y en seco Ventos con las barredoras de Kränzle son las más recomendables para uso en establos y zonas exteriores.

Móviles, potentes e independientes:

## Soluciones Kränzle para industria y artesanado



Fig. Pistola de desconexión de seguridad inyector de espuma, página 75

**Los ámbitos de aplicación en la industria y el artesanado son enormemente variados. E incluso de una aplicación a otra, las exigencias pueden ser muy diferentes.**

Por ejemplo, en carnicerías y tiendas de alimentación, que el equipamiento tenga una compatibilidad alimentaria, en forma de neumáticos y mangueras especiales y un acabado en acero inoxidable, es una condición indispensable. De la misma forma, con la limpieza de fachadas lo crucial es disponer de una elevada presión y caudal de agua.

Para la eliminación de la pintura antigua y el óxido, Kränzle ofrece también el accesorio adecuado. Con el inyector de chorro de arena obtendrá resultados óptimos en la fase previa a la imprimación. Por otro lado, para una empresa de pintura,

disponer de autonomía respecto a las fuentes de corriente es condición indispensable para el trabajo diario. Por eso, es necesario disponer de un fabricante que comprenda estas exigencias y que ofrezca un programa de productos que cumpla toda esta variedad de requisitos. Y este fabricante existe. Kränzle ofrece con su amplio y variado programa todo lo que se exige en la industria y el artesanado.

Incluso se ocupa del sector de alquiler, donde sus hidrolimpiadoras de alta presión portátiles demuestran diariamente su robustez y un proceso de mantenimiento rápido y sencillo, gracias al número limitado de elementos de revestimiento.

Potentes, enérgicos y fiables:

## Productos para el servicio público



Fig. Hidrolimpiadoras de alta presión de agua caliente serie therm-C, página 50 y 96

**Las tareas de limpieza en el sector de servicio público exigen herramientas absolutamente profesionales sin concesiones. Debido al riguroso uso diario de tractores comunales, vehículos para la construcción, transportadores y camiones, se excluyen ya desde el principio los equipos semiprofesionales o los equipos destinados a consumidores particulares.**

Las hidrolimpiadoras de alta presión de Kränzle son, con su elevada calidad sin paliativos, los equipos ideales para numerosas tareas de limpieza en obras o en lugares públicos, como por ejemplo en la eliminación de graffitis de las fachadas. El amplio y variado programa ofrece los equipos correctos para cada exigencia: ya sea con un caudal de agua especialmente alto o con una enorme presión para la eliminación de la suciedad más persistente. Para aplicaciones móviles, los modelos Kränzle

con motor de gasolina son los más adecuados, ya que ofrecen una total independencia con respecto a las fuentes de corriente. Y en lugares donde la suciedad es especialmente intensa, se puede recurrir a la limpieza preliminar con el inyector de espuma de Kränzle.

La limpieza es divertida:

## Soluciones para la limpieza de edificios



Fig. Hidrolimpiadoras de alta presión de agua fría K 2160 TST, página 26 y 86, limpiapisos UFO, página 71

**Las máquinas Kränzle dejan todo reluciente alrededor de la casa y del jardín. Las aplicaciones son tan variadas que vale la pena considerar una inversión a largo plazo en productos Kränzle.**

Si es un pórtico, una acera, escalera, pared, cerca o un mobiliario del jardín, con las hidrolimpiadoras de la alta presión de Kränzle, las aspiradoras para hojas mojadas o secas, y las barredoras, todo quedará reluciente. ¿Rodillos sucios? ¡Ningún problema, uno nuevo con Kränzle! ¿La piscina necesita su limpieza en la primavera? Adelante, zambullida y empiece con una Kränzle. Disponemos de un listado completo de accesorios para ayudar a la limpieza de superficies, tuberías y desagües. Accesorios magníficos como el Dirtkiller, cepillo rotativo, la manguera de limpieza de tuberías o el UFO limpiasuelos son instrumentos eficientes de gran ayuda para las tareas de la limpieza, más que imaginable.

Los modelos del pack pequeño inspiran como los ideales limpiadores de alta presión para la casa y el jardín, como hace la serie K 2000. El barrido aburrido de las aceras será como un hobby. La razón de esto es clara. Averigüelo Ud mismo – experiencia Kränzle barredoras manuales.

Móviles, compactas y manejables

## Los portátiles

### HD 7/122 & HD 10/122

- Forma constructiva muy manejable, con ahorro de espacio y compacta
- Insensibles a las oscilaciones de tensión (hasta aprox. 10 %) (HD 7/122)
- Easy-Star
- Motor eléctrico de baja velocidad, silencioso y duradero, de 4 polos (1.400 rpm) (HD 7/122)



Fig. HD 10/122  
con eliminador de suciedad

### HD 9/80 & HD 12/130

- Concebido para la aplicación profesional permanente
- Construcción muy manejable, compacta y de huella reducida
- Gracias a un motor de marcha lenta de cuatro polos (1.400 rpm), son los equipos profesionales más silenciosos de su clase
- Aspiración de detergente



Fig. HD 12/130



| Datos técnicos                                | HD 9/80               | HD 7/122                | HD 10/122               | HD 12/130               |
|-----------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art. <b>sin</b> eliminador de suciedad | 41.171                | 41.730                  | 41.731                  | 41.168                  |
| N.º de art. <b>con</b> eliminador de suciedad | —                     | 41.730 1                | 41.731 1                | —                       |
| Presión de trabajo, regulación continua       | 30-80 bares / 3-8 MPa | 30-120 bares / 3-12 MPa | 30-120 bares / 3-12 MPa | 30-130 bares / 3-13 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                   | 90 bares / 9 MPa      | 135 bares / 13,5 MPa    | 135 bares / 13,5 MPa    | 145 bares / 14,5 MPa    |
| Caudal de agua                                | 9 l/min (540 l/h)     | 7 l/min (420 l/h)       | 10 l/min (600 l/h)      | 11 l/min (660 l/h)      |
| Número de revoluciones del motor              | 1.400 rpm             | 1.400 rpm               | 2.800 rpm               | 1.400 rpm               |
| Conexión eléctrica conectada                  | 230 V, 7,5 A, 50 Hz   | 230 V, 7,5 A, 50 Hz     | 230 V, 11,0 A, 50 Hz    | 230 V, 13,5 A, 50 Hz    |
| Potencia absorbida / nominal                  | 1,6 kW / 1,0 kW       | 1,6 kW / 1,0 kW         | 2,5 kW / 1,8 kW         | 2,9 kW / 2,2 kW         |
| Peso                                          | 24 kg                 | 22 kg                   | 23 kg                   | 30 kg                   |

| Volumen de suministro                                         | N.º de art.    | N.º de art.     | N.º de art.     | N.º de art.     |
|---------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Manguera de alta presión con armadura de acero, 10 m DN 6     | (43.416)       | (43.416)        | (43.416)        | (43.416)        |
| Pistola de desconexión de seguridad M2000                     | (12.480)       | (12.480)        | (12.480)        | (12.480)        |
| Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable | —              | (41.570-028)    | (41.570-042)    | —               |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro planoww        | —              | (12.393-M20028) | (12.393-M20042) | —               |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de regulación            | —              | —               | —               | (12.701-M20042) |
| Lanza Vario-Jet con tubo de acero inoxidable                  | (41.156 8-042) | —               | —               | —               |

Potentes y apropiadas para todo terreno

## El pequeño y potente equipo

- Chasis Roto-Mold de una pieza y por tanto altamente estable y robusto
- Carro de transporte apropiado para todo tipo de terrenos y apto para escaleras
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable (TST)
- Cable de conexión de 5 m con dispositivo enrollador
- Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable (41.219 1, 41.218 1), lanza Vario-Jet con tubo de acero inoxidable y chorro regulable desde chorro de sección circular hasta chorro plano, así como alta y baja presión
- Compartimentos para pistola desconexión de seguridad y lanzas
- Easy-Start
- Sistema de parada total
- Aspiración de detergente



Fig. K 1152 TST  
con tambor de manguera



Fig. K 1152 TS  
sin tambor de manguera



| Datos técnicos                                                | K 1152 TS               | K 1152 TST              |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art. <b>sin</b> eliminador de suciedad                 | 41.219                  | —                       |
| N.º de art. <b>con</b> eliminador de suciedad                 | 41.219 1                | 41.218 1                |
| Presión de trabajo, regulación continua                       | 30-130 bares / 3-13 MPa | 30-130 bares / 3-13 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                                   | 150 bares / 15 MPa      | 150 bares / 15 MPa      |
| Caudal de agua                                                | 10 l/min (600 l/h)      | 10 l/min (600 l/h)      |
| Número de revoluciones del motor                              | 2.800 rpm               | 2.800 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                                  | 230 V, 12,0 A, 50 Hz    | 230 V, 12,0 A, 50 Hz    |
| Potencia absorbida / nominal                                  | 2,8 kW / 2,0 kW         | 2,8 kW / 2,0 kW         |
| Peso                                                          | 27 kg                   | 31,5 kg                 |
| Volumen de suministro                                         | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 6          | 10 m (43.416)           | 15 m (48.015)           |
| Pistola de desconexión de seguridad M2000                     | (12.480)                | (12.480)                |
| Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable | (41.570-042)            | (41.570-042)            |
| Lanza Vario-Jet con tubo de acero inoxidable                  | (41.156 8-042)          | (41.156 8-042)          |

Robustas y con gran rendimiento

## La serie K 2000

- Chasis Roto-Mold de una pieza y por tanto altamente estable y robusto
- Carro de transporte apropiado para todo tipo de terrenos y apto para escaleras
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable (TST)
- Cable de conexión de 5 m con dispositivo enrollador
- Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable, lanza Vario-Jet con tubo de acero inoxidable y chorro regulable desde chorro de sección circular hasta chorro plano, así como alta y baja presión
- Compartimentos para pistola desconexión de seguridad y lanzas
- Sistema de parada total
- Aspiración de detergente



Fig. K 2160 TST  
con tambor de manguera



Fig. K 2160 TS  
sin tambor de manguera



| Datos técnicos                                                                      | K 2160 TS / TST         | K 2195 TS / TST         | K 2175 TS / TST         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art. <b>sin</b> tambor de manguera                                           | 41.780 1                | 41.784 1                | 41.782 1                |
| N.º de art. <b>con</b> tambor de manguera                                           | 41.781 1                | 41.785 1                | 41.783 1                |
| Presión de trabajo, regulación continua                                             | 30-140 bares / 3-14 MPa | 30-180 bares / 3-18 MPa | 30-160 bares / 3-16 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                                                         | 160 bares / 16 MPa      | 195 bares / 19,5 MPa    | 175 bares / 17,5 MPa    |
| Caudal de agua                                                                      | 11 l/min (660 l/h)      | 8 l/min (480 l/h)       | 12 l/min (720 l/h)      |
| Número de revoluciones del motor                                                    | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                                                        | 230 V, 14 A, 50 Hz      | 230 V, 14 A, 50 Hz      | 400 V, 6,7 A, 50 Hz     |
| Potencia absorbida / nominal                                                        | 3,2 kW / 2,4 kW         | 3,2 kW / 2,4 kW         | 3,3 kW / 2,6 kW         |
| Peso sin / con tambor de manguera                                                   | 37 kg / 39,5 kg         | 37 kg / 39,5 kg         | 37 kg / 39,5 kg         |
| Volumen de suministro                                                               | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 6, <b>sin</b> tambor de manguera | 10 m (43.416)           | 10 m (43.416)           | 10 m (43.416)           |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 6, <b>con</b> tambor de manguera | 15 m (48.015)           | 15 m (48.015)           | 15 m (48.015)           |
| Pistola de desconexión de seguridad M2000                                           | (12.480)                | (12.480)                | (12.480)                |
| Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable                       | (41.570-042)            | (41.570-03)             | (41.570-042)            |
| Lanza Vario-Jet con tubo de acero inoxidable                                        | (41.156 8-042)          | (41.156 8-03)           | (41.156 8-042)          |

Potencia sin límites

## La serie Profi

- Chasis Roto-Mold de una pieza y por tanto altamente estable y robusto
- Carro de transporte apropiado para todo tipo de terrenos y apto para escaleras
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable
- Cable de conexión de 5 m con dispositivo enrollador
- Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable, lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano
- Compartimentos para pistola desconexión de seguridad y lanzas
- Sistema de parada total
- Recipiente de agua, desmontable
- Aspiración de detergente



Fig. Profi 160 TST  
con tambor de manguera



| Datos técnicos                          | Profi 160 TST           | Profi 195 TST           | Profi 175 TST           | Profi 15/120 TST        |
|-----------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art.                             | 41.230 1                | 41.231 1                | 41.232 1                | 41.233 1                |
| Presión de trabajo, regulación continua | 30-140 bares / 3-14 MPa | 30-170 bares / 3-17 MPa | 30-150 bares / 3-15 MPa | 30-120 bares / 3-12 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.             | 160 bares / 16 MPa      | 195 bares / 19,5 MPa    | 175 bares / 17,5 MPa    | 135 bares / 13,5 MPa    |
| Caudal de agua                          | 11 l/min (660 l/h)      | 8 l/min (480 l/h)       | 12 l/min (720 l/h)      | 15 l/min (900 l/h)      |
| Número de revoluciones del motor        | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada            | 230 V, 14,3 A, 50 Hz    | 230 V, 14,3 A, 50 Hz    | 400 V, 7,2 A, 50 Hz     | 400 V, 7,2 A, 50 Hz     |
| Potencia absorbida / nominal            | 3,2 kW / 2,5 kW         | 3,2 kW / 2,5 kW         | 3,8 kW / 3,0 kW         | 3,8 kW / 3,0 kW         |
| Peso                                    | 45 kg                   | 45 kg                   | 45 kg                   | 45 kg                   |

| Volumen de suministro                                                             | N.º de art.     | N.º de art.    | N.º de art.     | N.º de art.    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
| Manguera de alta presión con armadura de acero, 15 m DN 6, con tambor de manguera | (43.829)        | (43.829)       | (43.829)        | (43.829)       |
| Pistola de desconexión de seguridad M2000                                         | (12.480)        | (12.480)       | (12.480)        | (12.480)       |
| Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable                     | (41.570-042)    | (41.570-03)    | (41.570-042)    | (41.570-07)    |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano                              | (12.393-M20042) | (12.393-M2003) | (12.393-M20042) | (12.393-D2507) |

Compactas y apropiadas para todo terreno

## Las quadro pequeñas

- Carro de transporte apropiado para todo terreno
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable
- Cable de conexión de 5 m con dispositivo enrollador (quadro 12/150 TST: 7,5 m)
- Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable, lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano
- Soportes para pistola de desconexión de seguridad y lanzas
- Parachoques de protección delante y atrás
- Sistema de parada total
- Recipiente de agua
- Aspiración de detergente
- Freno de bloqueo



Fig. quadro 11/140 TST  
con tambor de manguera



| Datos técnicos                                                                    | quadro 11/140 TST       | quadro 9/170 TST        | quadro 12/150 TST       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art.                                                                       | 40.441 1                | 40.443 1                | 40.442 1                |
| Presión de trabajo, regulación continua                                           | 30-140 bares / 3-14 MPa | 30-170 bares / 3-17 MPa | 30-150 bares / 3-15 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                                                       | 155 bares / 15,5 MPa    | 190 bares / 19 MPa      | 165 bares / 16,5 MPa    |
| Caudal de agua                                                                    | 11 l/min (660 l/h)      | 9 l/min (540 l/h)       | 12 l/min (720 l/h)      |
| Volumen del recipiente de agua                                                    | 7 l                     | 7 l                     | 7 l                     |
| Número de revoluciones del motor                                                  | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                                                      | 230 V, 14 A, 50 Hz      | 230 V, 14 A, 50 Hz      | 400 V, 6,8 A, 50 Hz     |
| Potencia absorbida / nominal                                                      | 3,3 kW / 2,4 kW         | 3,3 kW / 2,4 kW         | 3,5 kW / 2,8 kW         |
| Peso                                                                              | 46 kg                   | 46 kg                   | 46 kg                   |
| Volumen de suministro                                                             | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, 15 m DN 6, con tambor de manguera | (40.170)                | (40.170)                | (40.170)                |
| Pistolas de desconexión de seguridad M2000                                        | (12.480)                | (12.480)                | (12.480)                |
| Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable                     | (41.570-045)            | (41.570-03)             | (41.570-045)            |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano                              | (12.393-M20045)         | (12.393-M2003)          | (12.393-M20045)         |

Robustas y con gran rendimiento

## Las quadro medianas

- Carro de transporte apropiado para todo terreno, ruedas grandes de neumáticos macizos
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable
- Cable de conexión de 7,5 m con dispositivo enrollador (quadro 599 TST: 5 m)
- Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable, lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano
- Soportes para pistola de desconexión de seguridad y lanzas
- Parachoques de protección delante y atrás
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor
- Desconexión de seguridad
- Recipiente de agua
- Aspiración de detergente
- Freno de bloqueo



Fig. quadro 799 TST  
con tambor de manguera



| Datos técnicos                                                         | quadro 599 TST          | quadro 799 TST          | quadro 899 TST          |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art.                                                            | 40.431                  | 40.432                  | 40.434                  |
| Presión de trabajo, regulación continua                                | 30-150 bares / 3-15 MPa | 30-180 bares / 3-18 MPa | 30-150 bares / 3-15 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                                            | 165 bares / 16,5 MPa    | 200 bares / 20 MPa      | 170 bares / 17 MPa      |
| Caudal de agua                                                         | 10 l/min (600 l/h)      | 13 l/min (780 l/h)      | 15 l/min (900 l/h)      |
| Volumen del recipiente de agua                                         | 10 l                    | 10 l                    | 10 l                    |
| Número de revoluciones del motor                                       | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                                           | 230 V, 14 A, 50 Hz      | 400 V, 8,5 A, 50 Hz     | 400 V, 8,5 A, 50 Hz     |
| Potencia absorbida / nominal                                           | 3,3 kW / 2,4 kW         | 5,5 kW / 4,0 kW         | 5,5 kW / 4,0 kW         |
| Peso                                                                   | 62 kg                   | 62 kg                   | 62 kg                   |
| Volumen de suministro                                                  | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, con tambor de manguera | 20 m DN 6 (43.416 1)    | 20 m DN 6 (43.416 1)    | 15 m DN 8 (44.879)      |
| Pistolas de desconexión de seguridad M2000                             | (12.480)                | (12.480)                | (12.480)                |
| Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable          | (46.150)                | (46.150 1)              | (46.150 2)              |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano                   | (12.392 2-M20035)       | (12.392 2-M20045)       | (12.392 2-D2506)        |

Potencia sin límites

## Los quadro TS grandes

- Carro de transporte apropiado para todo terreno, ruedas grandes de neumáticos macizos
- Bastidor, suministrable también opcionalmente en acero inoxidable
- Cable de conexión de 7,5 m con dispositivo enrollador
- Manillar de transporte ergonómico y desmontable, suministrable también opcionalmente en acero inoxidable
- Turbo-eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable (quadro 1500 TS), lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano
- Soportes para pistola de desconexión de seguridad y lanzas
- Parachoques de protección delante y atrás
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor
- Desconexión de seguridad
- Recipiente de agua
- Aspiración de detergente
- Freno de bloqueo



Fig. quadro 1200 TS  
sin tambor de manguera



| Datos técnicos                                            | quadro 1000 TS          | quadro 1200 TS          | quadro 1500 TS          |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art. con <b>bastidor estándar</b>                  | 40.421 1                | 40.422 1                | 40.426 1                |
| N.º de art. con <b>bastidor de acero inoxidable</b>       | 40.421 9                | 40.422 9                | 40.426 9                |
| Presión de trabajo, regulación continua                   | 30-220 bares / 3-22 MPa | 30-180 bares / 3-18 MPa | 30-140 bares / 3-14 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                               | 250 bares / 25 MPa      | 200 bares / 20 MPa      | 160 bares / 16 MPa      |
| Caudal de agua                                            | 16 l/min (960 l/h)      | 19 l/min (1.140 l/h)    | 25 l/min (1.500 l/h)    |
| Volumen del recipiente de agua                            | 16 l                    | 16 l                    | 16 l                    |
| Número de revoluciones del motor                          | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                              | 400 V, 12 A, 50 Hz      | 400 V, 12 A, 50 Hz      | 400 V, 12 A, 50 Hz      |
| Potencia absorbida / nominal                              | 7,5 kW / 5,5 kW         | 7,5 kW / 5,5 kW         | 7,5 kW / 5,5 kW         |
| Peso                                                      | 82 kg                   | 82 kg                   | 82 kg                   |
| Volumen de suministro                                     | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, 10 m DN 8 | (41.081)                | (41.081)                | (41.081)                |
| Pistola de desconexión de seguridad Starlet               | (12.320 2)              | (12.320 2)              | (12.320 2)              |
| Turbo-eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable | —                       | —                       | (41.580-10)             |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano      | (12.392 2-D2505)        | (12.392 2-D2507)        | (12.392 2-M2010)        |
| Filtro de agua                                            | —                       | —                       | (13.310)                |

Potencia sin límites

## Las quadro TST grandes

- Carro de transporte apropiado para todo terreno, ruedas grandes de neumáticos macizos
- Bastidor, suministrable también opcionalmente en acero inoxidable
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable
- Cable de conexión de 7,5 m con dispositivo enrollador
- Manillar de transporte ergonómico y desmontable, suministrable también opcionalmente en acero inoxidable
- Turbo-eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable, lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano
- Soportes para pistola de desconexión de seguridad y lanzas
- Parachoques de protección delante y atrás
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor
- Desconexión de seguridad
- Recipiente de agua
- Aspiración de detergente
- Freno de bloqueo



Fig. quadro 1000 TST  
con tambor de manguera



| Datos técnicos                                                                    | quadro 800 TST          | quadro 1000 TST         | quadro 1200 TST         | quadro 1500 TST         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art. con <b>bastidor estándar</b>                                          | 40.423                  | 40.421                  | 40.422                  | 40.426                  |
| N.º de art. con <b>bastidor en acero inoxidable</b>                               | 40.423 0                | 40.421 0                | 40.422 0                | 40.426 0                |
| Presión de trabajo, regulación continua                                           | 30-250 bares / 3-25 MPa | 30-220 bares / 3-22 MPa | 30-180 bares / 3-18 MPa | 30-140 bares / 3-14 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                                                       | 270 bares / 27 MPa      | 250 bares / 25 MPa      | 200 bares / 20 MPa      | 160 bares / 16 MPa      |
| Caudal de agua                                                                    | 13,3 l/min (798 l/h)    | 16 l/min (960 l/h)      | 19 l/min (1.140 l/h)    | 25 l/min (1.500 l/h)    |
| Volumen del recipiente de agua                                                    | 16 l                    | 16 l                    | 16 l                    | 16 l                    |
| Número de revoluciones del motor                                                  | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                                                      | 400 V, 12 A, 50 Hz      | 400 V, 12 A, 50 Hz      | 400 V, 12 A, 50 Hz      | 400 V, 12 A, 50 Hz      |
| Potencia absorbida / nominal                                                      | 7,5 kW / 5,5 kW         | 7,5 kW / 5,5 kW         | 7,5 kW / 5,5 kW         | 7,5 kW / 5,5 kW         |
| Peso                                                                              | 89 kg                   | 89 kg                   | 89 kg                   | 89 kg                   |
| Volumen de suministro                                                             | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, 20 m DN 8, con tambor de manguera | (41.083)                | (41.083)                | (41.083)                | (41.083)                |
| Pistola de desconexión de seguridad Starlet                                       | (12.320 2)              | (12.320 2)              | (12.320 2)              | (12.320 2)              |
| Turbo-eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable                         | (41.072)                | (41.580-05)             | (41.072 7)              | (41.580-11)             |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano                              | (12.392 2-D2504)        | (12.392 2-D2505)        | (12.392 2-D2507)        | (12.392 2-M2011)        |
| Filtro de agua                                                                    | —                       | —                       | —                       | (13.310)                |

Potencia en formato compacto

## La bully

- Diseño que ocupa poco espacio, compacto y de fácil uso
- Bastidor Roto-Mold extremadamente estable y robusto
- Carro de transporte apropiado para todo tipo de terrenos y apto para escaleras
- Manejo cómodo y sencillo
- Material resistente a la corrosión
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable (TST)
- Cable de conexión de 7,5 m con dispositivo enrollador
- Pistola de desconexión de seguridad con sistema de acoplamiento rápido
- Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable y boquilla insertable, Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano y boquilla insertable
- Soportes para pistola de desconexión de seguridad y lanzas
- Sistema de parada total
- Parachoques de protección



Fig. bully 980 TS  
sin tambor de manguera



Fig. bully 980 TST  
con tambor de manguera



| Datos técnicos                                                                              | bully 980 TS / TST      | bully 1180 TS / TST     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art. <b>sin</b> tambor de manguera                                                   | 40.350 1                | 40.351 1                |
| N.º de art. <b>con</b> tambor de manguera                                                   | 40.350                  | 40.351                  |
| Presión de trabajo, regulación continua                                                     | 30-180 bares (3-18 MPa) | 30-160 bares (3-16 MPa) |
| Sobrepresión admisible máx.                                                                 | 200 bares (20 MPa)      | 180 bares (18 MPa)      |
| Caudal de agua                                                                              | 16 l/min (960 l/h)      | 19 l/min (1.140 l/h)    |
| Número de revoluciones del motor                                                            | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                                                                | 400 V, 11,5 A, 50 Hz    | 400 V, 11,5 A, 50 Hz    |
| Potencia absorbida / nominal                                                                | 7,0 kW / 5,0 kW         | 7,0 kW / 5,0 kW         |
| Peso                                                                                        | 65 / 68 kg              | 65 / 68 kg              |
| Volumen de suministro                                                                       | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8, <b>sin</b> tambor de manguera         | 10 m (44.878)           | 10 m (44.878)           |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8, <b>con</b> tambor de manguera         | 15 m (46.411)           | 15 m (46.411)           |
| Pistolas de desconexión de seguridad M2000 con acoplamiento rápido                          | (12.492)                | (12.492)                |
| Lanza con eliminador de suciedad 1000 mm con tubo de acero inoxidable y boquilla insertable | (12.425-055)            | (12.425-075)            |
| Lanza de acero inoxidable 1000 mm con tobera de chorro plano y boquilla insertable          | (12.420-D25055)         | (12.420-D25075)         |

Máximo rendimiento para una limpieza rápida

## La serie LX

- Bastidor robusto con marco tubo de acero
- Carro de transporte apropiado para todo terreno
- Ruedas grandes de neumáticos macizos
- Parachoques de protección integrado
- Caja de distribución, protegida por cubierta de acero fino
- Protección contra el sobrecalentamiento
- Electromotor especial para el servicio con protección de 16 A
- Protección a sobrecarga de tensión
- Freno de bloqueo
- Tambor de manguera con 20 m Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 10
- Lanza, pistola y manguera con sistema de enganche rápido



Fig. LX 2500  
con tambor de manguera



| Datos técnicos                                                                                                  | LX 2000                 | LX 2500                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art. <b>con</b> tambor de manguera                                                                       | 40.830                  | 40.840                  |
| Presión de trabajo, regulación continua                                                                         | 30-150 bares (3-15 MPa) | 30-130 bares (3-13 MPa) |
| Sobrepresión admisible máx.                                                                                     | 175 bares (17,5 MPa)    | 150 bares (15 MPa)      |
| Caudal de agua                                                                                                  | 32 l/min (1.920 l/h)    | 41,5 l/min (2.490 l/h)  |
| Número de revoluciones del motor                                                                                | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                                                                                    | 400 V, 14 A, 50 Hz      | 400 V, 14 A, 50 Hz      |
| Potencia absorbida / nominal                                                                                    | 9,6 kW / 7,8 kW         | 9,6 kW / 7,8 kW         |
| Peso sin accesorios                                                                                             | 125 kg                  | 125 kg                  |
| Volumen de suministro                                                                                           | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 10                                                           | 20 m (47.702 1)         | 20 m (47.702 1)         |
| Pistola de desconexión de seguridad con sistema de acoplamiento rápido                                          | Starlet (12.327 3)      | Starlet (12.327 3)      |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano y boquilla insertable                                      | (12.420-D40125)         | (12.420-D40175)         |
| Lanza rotativa Turbo con tubo de acero inoxidable 1000 mm, con empuñadura y boquilla insertable (opcionalmente) | (12.430-12)             | (12.430-18)             |

El sistema modular

## La serie Profi-Jet

- Carro de transporte apropiado para todo terreno con ruedas a prueba de pinchazos (excepción versión portátil)
- Bastidor de acero inoxidable (excepción versión portátil)
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable (con n.º de art. 41.170 2, 41.182 2, 41.173 3, 41.186 2, 41.187 2)
- Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable (Profi-Jet B 10/200), lanza de acero inoxidable con tobera de regulación
- Soporte para pistola de desconexión de seguridad con lanza (excepción versión portátil)
- Motor Honda de fácil mantenimiento
- Regulación de número de revoluciones (con n.º de art. 41.173, 41.173 3, 41.186 1, 41.186 2, 41.187 1, 41.187 2)



Fig. Profi-Jet B 13/150  
versión portátil



Fig. Profi-Jet B 16/220  
con bastidor de acero inoxidable,  
sin tambor de manguera



Fig. Profi-Jet B 16/220  
con bastidor de acero inoxidable, tambor de manguera y regulación de  
número de revoluciones



| Datos técnicos                                                                                         | Profi-Jet B 13/150            | Profi-Jet B 10/200            | Profi-Jet B 16/220            | Profi-Jet B 20/200            | Profi-Jet B 16/250            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| N.º de art. portátiles                                                                                 | 41.170                        | 41.182                        | —                             | —                             | —                             |
| N.º de art. con bastidor de acero inoxidable                                                           | 41.170 1                      | 41.182 1                      | 41.173 2                      | 41.187                        | 41.186                        |
| N.º de art. con bastidor de acero inoxidable, tambor de manguera                                       | 41.170 2                      | 41.182 2                      | —                             | —                             | —                             |
| N.º de art. con bastidor de acero inoxidable, regulación de número de revoluciones                     | —                             | —                             | 41.173                        | 41.187 1                      | 41.186 1                      |
| N.º de art. con bastidor de acero inoxidable, regulación de número de revoluciones, tambor de manguera | —                             | —                             | 41.173 3                      | 41.187 2                      | 41.186 2                      |
| Presión de trabajo, regulación continua                                                                | 30-150 bares / 3-15 MPa       | 30-200 bares / 3-20 MPa       | 30-200 bares / 3-20 MPa       | 30-200 bares / 3-20 MPa       | 30-250 bares / 3-25 MPa       |
| Sobrepresión admisible máx.                                                                            | 170 bares / 17 MPa            | 220 bares / 22 MPa            | 220 bares / 22 MPa            | 220 bares / 22 MPa            | 270 bares / 27 MPa            |
| Caudal de agua                                                                                         | 13 l/min (780 l/h)            | 10 l/min (600 l/h)            | 16 l/min (960 l/h)            | 20 l/min (1.200 l/h)          | 16 l/min (960 l/h)            |
| Motor                                                                                                  | Motor de gasolina Honda GX160 | Motor de gasolina Honda GX200 | Motor de gasolina Honda GX340 | Motor de gasolina Honda GX390 | Motor de gasolina Honda GX390 |
| Peso (versión portátil o con bastidor de acero inoxidable)                                             | 33 kg                         | 35 kg                         | 64 kg                         | 64 kg                         | 64 kg                         |

| Volumen de suministro                                                                        | N.º de art.    | N.º de art.             | N.º de art.        | N.º de art.        | N.º de art.        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Manguera de alta presión con armadura de acero DN 8 para:                                    |                |                         |                    |                    |                    |
| ■ portátiles                                                                                 | 10 m (44.878)  | 10 m (41.081)           | —                  | —                  | —                  |
| ■ con bastidor de acero inoxidable                                                           | 10 m (44.878)  | 10 m (41.081)           | 10 m (41.081)      | 10 m (41.081)      | 10 m (41.081)      |
| ■ con bastidor de acero inoxidable, tambor de manguera                                       | 20 m (41.083)  | 20 m (41.083)           | —                  | —                  | —                  |
| ■ con bastidor de acero inoxidable, regulación de número de revoluciones                     | —              | —                       | 10 m (41.081)      | 10 m (41.081)      | 10 m (41.081)      |
| ■ con bastidor de acero inoxidable, regulación de número de revoluciones, tambor de manguera | —              | —                       | 20 m (41.083)      | 20 m (41.083)      | 20 m (41.083)      |
| Pistola de desconexión de seguridad                                                          | M2000 (12.480) | M2000 (12.480)          | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) |
| Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable                                | —              | (41.570-03)             | —                  | —                  | —                  |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de regulación                                           | (12.395-D2505) | (41.156 8-03) Vario-Jet | (12.395-D2505)     | (12.395-D2507)     | (12.395-D25045)    |
| Filtro de entrada de agua                                                                    | (13.310)       | (13.310)                | (13.310)           | (13.310)           | (13.310)           |

Independiente y potente

## Los compactos con motor Honda

- Carro de transporte apropiado para todo terreno, ruedas grandes de neumáticos macizos
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable
- Turbo-eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable, lanza de acero inoxidable con tobera de regulación
- Compartimentos para pistola desconexión de seguridad y lanzas
- Cubierta de protección- del escape, grande
- Parachoques de protección delante y atrás
- Regulación de número de revoluciones (excepción B 170 T y B 200 T)
- Freno de bloqueo



Fig. B 170 T  
con tambor de manguera



| Datos técnicos                          | B 170 T                       | B 200 T                       | B 230 T                       | B 240 T                       | B 270 T                       |
|-----------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| N.º de art.                             | 41.190 1                      | 41.191 1                      | 41.194 1                      | 41.192 1                      | 41.193 1                      |
| Presión de trabajo, regulación continua | 30-150 bares / 3-15 MPa       | 30-180 bares / 3-18 MPa       | 30-200 bares / 3-20 MPa       | 30-220 bares / 3-22 MPa       | 30-240 bares / 3-24 MPa       |
| Sobrepresión admisible máx.             | 170 bares / 17 MPa            | 200 bares / 20 MPa            | 230 bares / 23 MPa            | 240 bares / 24 MPa            | 270 bares / 27 MPa            |
| Caudal de agua                          | 12,5 l/min (750 l/h)          | 12,5 l/min (750 l/h)          | 20 l/min (1.200 l/h)          | 16 l/min (960 l/h)            | 16 l/min (960 l/h)            |
| Motor                                   | Motor de gasolina Honda GX160 | Motor de gasolina Honda GX200 | Motor de gasolina Honda GX390 | Motor de gasolina Honda GX340 | Motor de gasolina Honda GX390 |
| Peso                                    | 68 kg                         | 68 kg                         | 93 kg                         | 93 kg                         | 93 kg                         |

| Volumen de suministro                                                             | N.º de art.    | N.º de art.     | N.º de art.        | N.º de art.        | N.º de art.        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Manguera de alta presión con armadura de acero, 20 m DN 8, con tambor de manguera | (41.083)       | (41.083)        | (41.083)           | (41.083)           | (41.083)           |
| Pistola de desconexión de seguridad                                               | M2000 (12.489) | M2000 (12.489)  | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) |
| Turbo-eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable                         | (41.580-05)    | (41.072 3)      | (41.072 7)         | (41.580-05)        | (41.072 3)         |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de regulación                                | (12.395-D2505) | (12.395-D25045) | (12.395-D2507)     | (12.395-D2505)     | (12.395-D25045)    |
| Filtro de entrada de agua                                                         | (13.310)       | (13.310)        | (13.310)           | (13.310)           | (13.310)           |

Calidad “ Made in Germany ”:

## ¡Las Kränzle-therm marcan pautas con sus ventajas técnicas!

La máquina Kränzle-therm de agua caliente de alta presión combina una serie de innovaciones técnicas de Kränzle que contribuye a una función de confianza, seguridad del equipo y no sólo funcionamiento y revisión.

Las hidrolimpiadoras Kränzle de agua caliente son extremadamente seguras de funcionar, amigas del medioambiente, limpias y seguras. Las hidrolimpiadoras Kränzle the agua caliente de alta presión representan la tecnología avanzada en el equipo y la seguridad.

### Supervisión óptica de la llama

Los equipos Kränzle-therm con calefacción por gasoil (a excepción de therm CA) están equipados con un control óptico de llama. Por encima de la cámara de combustión se encuentra una fotocélula conectada al sistema electrónico de control central. Si la fotocélula registra una extinción de la llama del quemador a pesar de tener lugar la alimentación de combustible, esta se interrumpe en un tiempo breve y aparece un mensaje de error en la pantalla del termostato (excepción therm CA/C).



### Contador de horas de servicio

En los termostatos digitales de las hidrolimpiadoras de alta presión de agua caliente Kränzle-therm (excepción therm CA/C) se ha integrado un contador de horas de servicio. Si se pulsa la tecla °C o la tecla % durante más de 2 segundos, se visualizan en la pantalla de forma consecutiva las horas de servicio de la bomba y las horas de servicio del quemador durante 5 segundos cada uno. Esto facilita p. ej. la determinación de los intervalos de servicio.



### Dispositivos de seguridad

- Una válvula reguladora de la presión para la regulación continua de la cantidad y de la presión del agua. Esta válvula también permite el servicio de derivación sin presión.
- Una válvula de seguridad que protege la máquina de una sobrepresión no admisible.
- Un controlador de flujo que en caso de falta de agua desconecta el quemador de gasoil evitando así un sobrecalentamiento de la cámara de calefacción.
- Un interruptor automático de presión que controla la liberación del quemador y permite la combustión solamente bajo presión de trabajo.
- Un segundo interruptor especial de presión diferencial que permite la desconexión automática del aparato cuando la pistola de desconexión de seguridad está cerrada durante más de 30 segundos.
- Un disparador de sobreintensidad que desconecta el aparato en caso de Un consumo de corriente excesivo.

Todos los componentes han sido acreditados perfectamente en otras máquinas.





### Rendimiento del quemador ajustable

Los equipos Kränzle-therm con calefacción por gasoil (excepto therm CA/C) están equipados con un termostato digital que permite 2 modos de servicio.

#### Modo de servicio 1: regulación del termostato °C

El valor nominal de temperatura expresado en °C se puede preseleccionar con las teclas (+ -). El termostato mide la temperatura del agua en la salida del serpentín de calefacción y conecta / desconecta el quemador en base al valor nominal predeterminado. La temperatura del agua medida se indica en la visualización (real) expresada en °C.

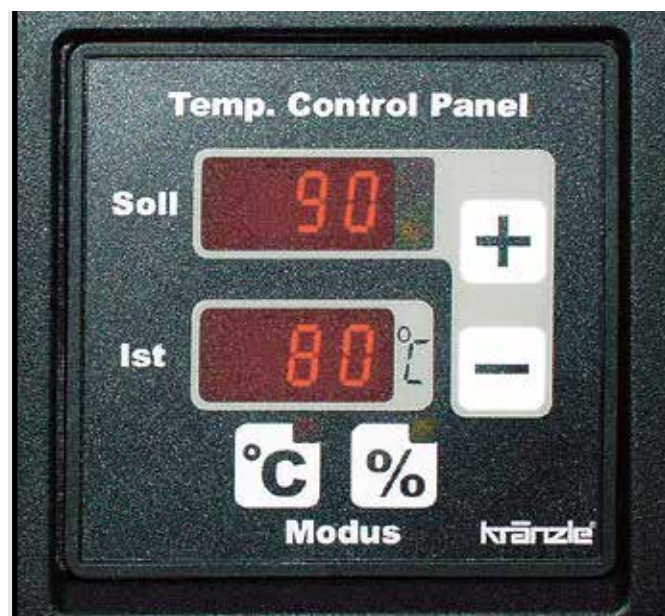
#### Modo de servicio 2: rendimiento del quemador %

El rendimiento del quemador en % puede preseleccionarse con las teclas (+ -). El quemador se conecta y desconecta en base a las especificaciones del valor nominal con la frecuencia de reloj correspondiente.

La temperatura del agua en la salida del serpentín de calefacción se mide y se indica en la visualización (real) expresada en °C. La temperatura resulta del rendimiento de transporte ajustado (presión) y de la capacidad del quemador especificada en la pantalla.

El modo de servicio 2 comparado con el modo de servicio 1 tiene la ventaja que las temperaturas se mantienen en  $\pm 1^\circ\text{C}$  una vez determinados los parámetros e incluso durante el servicio con cantidades parciales y bajas temperaturas, necesarias por ejemplo en el baño de animales. Todos los valores seleccionados por última vez se guardan en el termostato.

Los modelos de la serie therm CA y C están equipados con un termostato giratorio analógico (intervalo de regulación  $30^\circ\text{C} - 155^\circ\text{C}$ ).



Con calefacción de gasoil, compactas y potentes

## La serie therm CA

- Carro de transporte apropiado para todo terreno, ruedas grandes de neumáticos macizos
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable (opción)
- Cable de conexión de 7,5 m con dispositivo enrollador (therm CA 11/130: 5 m)
- Pistola de desconexión de seguridad M2000 con lanza de acero inoxidable y tobera de chorro plano, de una pieza
- Soporte para pistola de desconexión de seguridad y lanza
- Parachoques de protección delante y atrás
- Sistema de parada total
- Supervisión de caudal
- Ventilación previa de la cámara de combustión
- Aspiración de detergente
- Freno de bloqueo



Fig. therm CA 12/150  
con tambor de manguera



Fig. therm CA 12/150  
sin tambor de manguera



| Datos técnicos                                                                             | therm CA 11/130         | therm CA 12/150         | therm CA 15/120         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art. <b>sin</b> tambor de manguera                                                  | 41.460                  | 41.461                  | 41.462                  |
| N.º de art. <b>con</b> tambor de manguera                                                  | 41.460 1                | 41.461 1                | 41.462 1                |
| Presión de trabajo, regulación continua                                                    | 30-130 bares / 3-13 MPa | 30-150 bares / 3-15 MPa | 30-120 bares / 3-12 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                                                                | 145 bares / 14,5 MPa    | 170 bares / 17 MPa      | 135 bares / 13,5 MPa    |
| Caudal de agua                                                                             | 11 l/min (660 l/h)      | 12 l/min (720 l/h)      | 15 l/min (900 l/h)      |
| Suministro de agua caliente (entrada 12 °C), regulación continua                           | 12 - 82 °C              | 12 - 80 °C              | 12 - 80 °C              |
| Generación de vapor                                                                        | máx. 140 °C             | máx. 140 °C             | máx. 150 °C             |
| Rendimiento calorífico                                                                     | 55 kW                   | 58 kW                   | 65 kW                   |
| Deposito para combustible con control de reserva                                           | 25 l                    | 25 l                    | 25 l                    |
| Número de revoluciones del motor                                                           | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                                                               | 230 V, 15,0 A, 50 Hz    | 400 V, 7,2 A, 50 Hz     | 400 V, 7,2 A, 50 Hz     |
| Potencia absorbida / nominal                                                               | 3,4 kW / 2,3 kW         | 3,8 kW / 3,0 kW         | 3,8 kW / 3,0 kW         |
| Peso con tambor de manguera                                                                | 171 kg                  | 172 kg                  | 181 kg                  |
| Volumen de suministro                                                                      | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8, <b>sin</b> tambor de manguera        | 10 m (44.878)           | 10 m (44.878)           | 10 m (44.878)           |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8, <b>con</b> tambor de manguera        | 15 m (44.879)           | 15 m (44.879)           | 15 m (44.879)           |
| Pistola de desconexión de seguridad M2000 con lanza y tobera de chorro plano, de una pieza | (12.486-D25045)         | (12.486-D25045)         | (12.486-D2507)          |
| Filtro de entrada de agua                                                                  | (13.310)                | (13.310)                | (13.310)                |

Con calefacción de gasoil y compactas con máxima seguridad

## La serie therm C

- Carro de transporte apropiado para todo terreno, ruedas grandes de neumáticos macizos
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable (opción)
- Cable de conexión de 7,5 m con dispositivo arrollador (therm C 11/130: 5 m)
- Pistola de desconexión de seguridad M2000 con lanza de acero inoxidable y tobera de chorro plano, de una pieza
- Soporte para pistola de desconexión de seguridad y lanza
- Parachoques de protección delante y atrás
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor
- Desconexión de seguridad
- Supervisión de caudal
- Ventilación previa de la cámara de combustión
- Supervisión óptica de la llama
- Termostato de seguridad, se dispara sobre 260° de temperatura de gas de escape
- Sistema de seguridad cuádruple con protección de sobrecarga
- Parada del quemador por falta de gasoil
- Aspiración de detergente
- Freno de bloqueo



Fig. therm C 11/130  
con tambor de manguera



Fig. therm C 11/130  
sin tambor de manguera



| Datos técnicos                                                                             | therm C 11/130          | therm C 13/180          | therm C 15/150          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art. <b>sin</b> tambor de manguera                                                  | 41.442                  | 41.441                  | 41.440                  |
| N.º de art. <b>con</b> tambor de manguera                                                  | 41.442 1                | 41.441 1                | 41.440 1                |
| Presión de trabajo, regulación continua                                                    | 30-130 bares / 3-13 MPa | 30-180 bares / 3-18 MPa | 30-150 bares / 3-15 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                                                                | 145 bares / 14,5 MPa    | 200 bares / 20 MPa      | 170 bares / 17 MPa      |
| Caudal de agua                                                                             | 11 l/min (660 l/h)      | 13 l/min (780 l/h)      | 15 l/min (900 l/h)      |
| Suministro de agua caliente (entrada 12 °C), regulación continua                           | 12 - 80 °C              | 12 - 80 °C              | 12 - 80 °C              |
| Generación de vapor                                                                        | máx. 140 °C             | máx. 150 °C             | máx. 150 °C             |
| Rendimiento calorífico                                                                     | 55 kW                   | 60 kW                   | 65 kW                   |
| Deposito para combustible con control de reserva                                           | 25 l                    | 25 l                    | 25 l                    |
| Número de revoluciones del motor                                                           | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                                                               | 230 V, 15,0 A, 50 Hz    | 400 V, 8,7 A, 50 Hz     | 400 V, 8,7 A, 50 Hz     |
| Potencia absorbida / nominal                                                               | 3,4 kW / 2,3 kW         | 4,8 kW / 4,0 kW         | 4,8 kW / 4,0 kW         |
| Peso con tambor de manguera                                                                | 179 kg                  | 179 kg                  | 179 kg                  |
| Volumen de suministro                                                                      | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8, <b>sin</b> tambor de manguera        | 10 m (44.878)           | 10 m (44.878)           | 10 m (44.878)           |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8, <b>con</b> tambor de manguera        | 15 m (44.879)           | 15 m (44.879)           | 15 m (44.879)           |
| Pistola de desconexión de seguridad M2000 con lanza y tobera de chorro plano, de una pieza | (12.486-D25045)         | (12.486-D25045)         | (12.486-D25055)         |
| Filtro de entrada de agua                                                                  | (13.310)                | (13.310)                | (13.310)                |

Con calefacción de gasoil y equipamiento completo para una máxima solicitud

## La serie therm-1

- Carro de transporte apropiado para todo terreno, ruedas grandes de neumáticos macizos
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable (opción)
- Cable de conexión de 7,5 m con dispositivo enrollador (therm 635-1: 5 m)
- Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano
- Compartimentos para pistola desconexión de seguridad y lanzas
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor
- Desconexión de seguridad
- Supervisión de caudal
- Ventilación previa de la cámara de combustión
- Supervisión óptica de la llama
- Termostato de seguridad, se dispara sobre 260° de temperatura de gas de escape
- Sistema de seguridad cuádruple con protección de sobrecarga
- Parada del quemador por falta de gasoil
- Contador de horas de servicio
- Aspiración de detergente
- Freno de bloqueo



Fig. therm 895-1  
con tambor de manguera



Fig. therm 895-1  
sin tambor de manguera



| Datos técnicos                                                                      | therm 635-1             | therm 875-1               | therm 895-1               | therm 1165-1              | therm 1525-1              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| N.º de art. <b>sin</b> tambor de manguera                                           | 41.349                  | 41.342                    | 41.352                    | 41.353                    | 41.348                    |
| N.º de art. <b>con</b> tambor de manguera                                           | 41.349 1                | 41.342 1                  | 41.352 1                  | 41.353 1                  | 41.348 1                  |
| Presión de trabajo, regulación continua                                             | 30-130 bares / 3-13 MPa | 30-175 bares / 3-17,5 MPa | 30-195 bares / 3-19,5 MPa | 30-165 bares / 3-16,5 MPa | 30-125 bares / 3-12,5 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                                                         | 145 bares / 14,5 MPa    | 190 bares / 19 MPa        | 215 bares / 21,5 MPa      | 180 bares / 18 MPa        | 140 bares / 14 MPa        |
| Caudal de agua                                                                      | 10,6 l/min (635 l/h)    | 14,6 l/min (875 l/h)      | 14,9 l/min (895 l/h)      | 19,4 l/min (1.165 l/h)    | 25 l/min (1.500 l/h)      |
| Suministro de agua caliente (entrada 12 °C), regulación continua                    | 12 - 89 °C              | 12 - 87 °C                | 12 - 86 °C                | 12 - 82 °C                | 12 - 65 °C                |
| Generación de vapor                                                                 | máx. 145 °C             | máx. 155 °C               | máx. 155 °C               | máx. 155 °C               | máx. 140 °C               |
| Rendimiento calorífico                                                              | 55 kW                   | 60 kW                     | 65 kW                     | 78 kW                     | 84 kW                     |
| Deposito para combustible con control de reserva                                    | 25 l                    | 25 l                      | 25 l                      | 25 l                      | 25 l                      |
| Número de revoluciones del motor                                                    | 1.400 rpm               | 1.400 rpm                 | 1.400 rpm                 | 1.400 rpm                 | 1.400 rpm                 |
| Potencia eléctrica conectada                                                        | 230 V, 15 A, 50 Hz      | 400 V, 8,7 A, 50 Hz       | 400 V, 12 A, 50 Hz        | 400 V, 12 A, 50 Hz        | 400 V, 12 A, 50 Hz        |
| Potencia absorbida / nominal                                                        | 3,4 kW / 2,3 kW         | 4,8 kW / 4,0 kW           | 7,5 kW / 5,5 kW           | 7,5 kW / 5,5 kW           | 7,5 kW / 5,5 kW           |
| Peso con tambor de manguera                                                         | 218 kg                  | 218 kg                    | 223 kg                    | 223 kg                    | 228 kg                    |
| Volumen de suministro                                                               | N.º de art.             | N.º de art.               | N.º de art.               | N.º de art.               | N.º de art.               |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8, <b>sin</b> tambor de manguera | 10 m (41.081)           | 10 m (41.081)             | 10 m (41.081)             | 10 m (41.081)             | 10 m (41.081)             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8, <b>con</b> tambor de manguera | 20 m (44.381 2)         | 20 m (44.381 2)           | 20 m (44.381 2)           | 20 m (44.381 2)           | 20 m (44.381 2)           |
| Pistola de desconexión de seguridad Starlet                                         | (12.320 2)              | (12.320 2)                | (12.320 2)                | (12.320 2)                | (12.320 2)                |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano                                | (12.392 2-D25045)       | (12.392 2-D25045)         | (12.392 2-D25045)         | (12.392 2-D2507)          | (12.392 2-M20125)         |
| Filtro de entrada de agua                                                           | (13.310)                | (13.310)                  | (13.310)                  | (13.310)                  | (13.310)                  |

Potencia calefactable eléctricamente

## La serie therm E-M\*

- Carro de transporte apropiado para todo terreno, ruedas grandes de neumáticos macizos
- Tambor de manguera integrado con manivela plegable (opción)
- Cable de conexión de 7,5 m
- Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano
- Compartimentos para pistola desconexión de seguridad y lanzas
- Calentador eléctrico de paso
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor
- Desconexión de seguridad
- Supervisión de caudal
- Sistema de seguridad cuádruple con protección de sobrecarga
- Contador de horas de servicio
- Aspiración de detergente
- Freno de bloqueo

\* Mientras dispongamos de stock



Fig. therm 602 E-M 18  
con tambor de manguera



Fig. therm 602 E-M 18  
sin tambor de manguera



| Datos técnicos                                                                               | therm 602 E-M 18        | therm 602 E-M 24        | therm 602 E-M 36        | therm 872 E-M 48        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art. <b>sin</b> tambor de manguera                                                    | 41.360                  | 41.361                  | 41.362                  | 41.363                  |
| N.º de art. <b>con</b> tambor de manguera                                                    | 41.360 1                | 41.361 1                | 41.362 1                | 41.363 1                |
| Presión de trabajo, regulación continua – tamaño de toberas 25045 ●                          | 30-100 bares / 3-10 MPa | 30-100 bares / 3-10 MPa | 30-100 bares / 3-10 MPa | 30-170 bares / 3-17 MPa |
| Presión de trabajo, regulación continua – tamaño de toberas 2503 ○                           | 30-160 bares / 3-16 MPa | 30-160 bares / 3-16 MPa | 30-160 bares / 3-16 MPa | –                       |
| Caudal de agua – tamaño de toberas 25045 ●                                                   | 10 l/min (600 l/h)      | 10 l/min (600 l/h)      | 10 l/min (600 l/h)      | 14,5 l/min (870 l/h)    |
| Caudal de agua – tamaño de toberas 2503 ○                                                    | 8,6 l/min (516 l/h)     | 8,6 l/min (516 l/h)     | 8,6 l/min (516 l/h)     | –                       |
| Suministro de agua caliente (entrada 12 °C), regulación continua – tamaño de toberas 25045 ● | 38 °C                   | 47 °C                   | 64 °C                   | 60 °C                   |
| Suministro de agua caliente (entrada 12 °C), regulación continua – tamaño de toberas 2503 ○  | 42 °C                   | 52 °C                   | 72 °C                   | –                       |
| Rendimiento calorífico                                                                       | 18 kW                   | 24 kW                   | 36 kW                   | 48 kW                   |
| Número de revoluciones del motor                                                             | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                                                                 | 400 V, 32,6 A, 50 Hz    | 400 V, 41,2 A, 50 Hz    | 400 V, 58,6 A, 50 Hz    | 400 V, 80 A, 50 Hz      |
| Conectada / motor                                                                            | 20,6 kW / 50 A          | 26,6 kW / 63 A          | 38,6 kW / 80 A          | 53,5 kW / 80 A          |
| Peso E-M con tambor de manguera                                                              | 178 kg                  | 178 kg                  | 178 kg                  | 178 kg                  |
| Volumen de suministro                                                                        | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8, <b>sin</b> tambor de manguera          | 10 m (41.081)           | 10 m (41.081)           | 10 m (41.081)           | 10 m (41.081)           |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8, <b>con</b> tambor de manguera          | 20 m (44.381 2)         | 20 m (44.381 2)         | 20 m (44.381 2)         | 20 m (44.381 2)         |
| Pistola de desconexión de seguridad Starlet                                                  | (12.320 2)              | (12.320 2)              | (12.320 2)              | (12.320 2)              |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano                                         | (12.392 2-D25045)       | (12.392 2-D25045)       | (12.392 2-D25045)       | (12.392 2-D25045)       |
| Filtro de entrada de agua                                                                    | (13.310)                | (13.310)                | (13.310)                | (13.310)                |

Por favor, indique en el pedido el tamaño de la tobera y la presión de trabajo.

Soluciones estacionarias en perfecto diseño

## Serie de agua fría estacionaria W\*

- Carcasa de acero inoxidable
- Monedero y mando a distancia para diferentes programas de limpieza (opción)
- Cable de conexión de 7,5 m (W 11/135: 5 m)
- Lanza de acero inoxidable con tobera de regulación
- A suministrar opcionalmente con controlador de flujo y conexión directa a una tubería de agua a presión (2- 8 bares) sin recipiente de agua o con recipiente de agua y conexión del conducto de agua a presión (2-5 bares) en el recipiente de agua
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor
- Desconexión de seguridad
- Aspiración de detergente (excepción W 11/135, W 19/180)
- Enrollador automático de manguera para hasta 28 m de manguera de alta presión con armadura de acero (opción)

**\* Mientras dispongamos de stock**



Fig. W 15/220



| Datos técnicos                                            | W 11/135                  | W 13/250                | W 15/220                | W 19/180                |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art. mit <b>controlador de flujo</b>               | 41.312                    | 41.308                  | 41.309                  | 41.310                  |
| N.º de art. mit <b>recipiente de agua</b>                 | 41.312 1                  | 41.308 1                | 41.309 1                | 41.310 1                |
| Presión de trabajo, regulación continua                   | 30-135 bares / 3-13,5 MPa | 30-250 bares / 3-25 MPa | 30-220 bares / 3-22 MPa | 30-180 bares / 3-18 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                               | 150 bares / 15 MPa        | 270 bares / 27 MPa      | 250 bares / 25 MPa      | 200 bares / 20 MPa      |
| Caudal de agua                                            | 11 l/min (660 l/h)        | 13 l/min (780 l/h)      | 15 l/min (900 l/h)      | 19 l/min (1.140 l/h)    |
| Número de revoluciones del motor                          | 1.400 rpm                 | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                              | 230 V, 14 A, 50 Hz        | 400 V, 12 A, 50 Hz      | 400 V, 12 A, 50 Hz      | 400 V, 12 A, 50 Hz      |
| Potencia absorbida / nominal                              | 3,3 kW / 2,4 kW           | 7,5 kW / 5,5 kW         | 7,5 kW / 5,5 kW         | 7,5 kW / 5,5 kW         |
| Peso                                                      | 60 kg                     | 80 kg                   | 80 kg                   | 80 kg                   |
| Volumen de suministro                                     | N.º de art.               | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, 10 m DN 8 | (41.081)                  | (41.081)                | (41.081)                | (41.081)                |
| Pistola de desconexión de seguridad Starlet               | (12.320 2)                | (12.320 2)              | (12.320 2)              | (12.320 2)              |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de regulación        | (12.701-M20042)           | (12.395-D2504)          | (12.395-D2505)          | (12.395-D2507)          |
| Filtro de entrada de agua                                 | (13.310)                  | (13.310)                | (13.310)                | (13.310)                |

La elegancia del acero inoxidable y la sofisticada tecnología de la calefacción por gasoil

## Serie de agua caliente estacionaria therm ST\*

- Carcasa de acero inoxidable
- Monedero y mando a distancia para diferentes programas de limpieza (opción)
- Cable de conexión de 7,5 m
- Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor
- Desconexión de seguridad
- Supervisión de caudal
- Ventilación previa de la cámara de combustión
- Supervisión óptica de la llama
- Termostato de seguridad, se dispara sobre 230° de temperatura de gas de escape
- Sistema de seguridad cuádruple con protección de sobrecarga
- Parada del quemador por falta de gasoil
- Contador de horas de servicio
- Interruptor para bomba de detergente
- Chimenea de gases de escape Ø 200 mm
- Aspiración de detergente
- Enrollador automático de manguera para hasta 28 m de manguera de alta presión con armadura de acero (opción)

\* Mientras dispongamos de stock



Fig. therm 895 ST



| Datos técnicos                                                   |  | therm 895 ST              | therm 1165 ST             |
|------------------------------------------------------------------|--|---------------------------|---------------------------|
| N.º de art.                                                      |  | 41.352 5                  | 41.353 5                  |
| Presión de trabajo, regulación continua                          |  | 30-195 bares / 3-19,5 MPa | 30-165 bares / 3-16,5 MPa |
| Sobrepresión admisible máx.                                      |  | 215 bares / 21,5 MPa      | 180 bares / 18 MPa        |
| Caudal de agua                                                   |  | 14,9 l/min (895 l/h)      | 19,4 l/min (1.165 l/h)    |
| Suministro de agua caliente (entrada 12 °C), regulación continua |  | 12 - 86 °C                | 12 - 82 °C                |
| Generación de vapor                                              |  | máx. 155 °C               | máx. 155 °C               |
| Rendimiento calorífico                                           |  | 65 kW                     | 78 kW                     |
| Deposito para combustible con control de reserva                 |  | 25 l                      | 25 l                      |
| Número de revoluciones del motor                                 |  | 1.400 rpm                 | 1.400 rpm                 |
| Potencia eléctrica conectada                                     |  | 400 V, 12 A, 50 Hz        | 400 V, 12 A, 50 Hz        |
| Potencia absorbida / nominal                                     |  | 7,5 kW / 5,5 kW           | 7,5 kW / 5,5 kW           |
| Peso                                                             |  | 235 kg                    | 240 kg                    |
| Volumen de suministro                                            |  | N.º de art.               | N.º de art.               |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, 10 m DN 8        |  | (41.081)                  | (41.081)                  |
| Pistola de desconexión de seguridad Starlet                      |  | (12.320 2)                | (12.320 2)                |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano             |  | (12.392 2-D25045)         | (12.392 2-D2507)          |
| Filtro de entrada de agua                                        |  | (13.310)                  | (13.310)                  |

Potencia calefactable eléctricamente

## Serie de agua caliente estacionaria therm E-ST\*

- Carcasa de acero inoxidable
- Monedero y mando a distancia para diferentes programas de limpieza (opción)
- Cable de conexión de 3 m, sin enchufe
- Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano
- Calentador eléctrico de paso
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor
- Desconexión de seguridad
- Supervisión de caudal
- Sistema de seguridad cuádruple con protección de sobrecarga
- Contador de horas de servicio
- Aspiración de detergente
- Enrollador automático de manguera para hasta 28 m de manguera de alta presión con armadura de acero (opción)

\* Mientras dispongamos de stock





| Datos técnicos                                                                               | therm 601<br>E-ST 18    | therm 601<br>E-ST 24    | therm 601<br>E-ST 36    | therm 871<br>E-ST 48    | therm 891<br>E-ST 48    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| N.º de art.                                                                                  | 41.358 5                | 41.358 6                | 41.358 7                | 41.358 9                | 41.358 8                |
| Presión de trabajo, regulación continua – tamaño de toberas 25045 ●                          | 30-100 bares / 3-10 MPa | 30-100 bares / 3-10 MPa | 30-100 bares / 3-10 MPa | 30-170 bares / 3-17 MPa | 30-220 bares / 3-22 MPa |
| Presión de trabajo, regulación continua – tamaño de toberas 2503 ○                           | 30-160 bares / 3-16 MPa | 30-160 bares / 3-16 MPa | 30-160 bares / 3-16 MPa | –                       | –                       |
| Caudal de agua – tamaño de toberas 25045 ●                                                   | 10 l/min (600 l/h)      | 10 l/min (600 l/h)      | 10 l/min (600 l/h)      | 14,5 l/min (870 l/h)    | 15 l/min (900 l/h)      |
| Caudal de agua – tamaño de toberas 2503 ○                                                    | 8,6 l/min (516 l/h)     | 8,6 l/min (516 l/h)     | 8,6 l/min (516 l/h)     | –                       | –                       |
| Suministro de agua caliente (entrada 12 °C), regulación continua – tamaño de toberas 25045 ● | 38 °C                   | 47 °C                   | 64 °C                   | 60 °C                   | 58 °C                   |
| Suministro de agua caliente (entrada 12 °C), regulación continua – tamaño de toberas 2503 ○  | 42 °C                   | 52 °C                   | 72 °C                   | –                       | –                       |
| Rendimiento calorífico                                                                       | 18 kW                   | 24 kW                   | 36 kW                   | 48 kW                   | 48 kW                   |
| Número de revoluciones del motor                                                             | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               | 1.400 rpm               |
| Potencia eléctrica conectada                                                                 | 400 V, 32,6 A, 50 Hz    | 400 V, 41,2 A, 50 Hz    | 400 V, 58,6 A, 50 Hz    | 400 V, 75 A, 50 Hz      | 400 V, 81 A, 50 Hz      |
| Conectada / motor                                                                            | 20,6 kW / 50 A          | 26,6 kW / 63 A          | 38,6 kW / 80 A          | 54 kW / 80 A            | 56 kW / 100 A           |
| Peso                                                                                         | 130 kg                  | 130 kg                  | 140 kg                  | 140 kg                  | 140 kg                  |
| Volumen de suministro                                                                        | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             | N.º de art.             |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, 10 m DN 8                                    | (41.081)                | (41.081)                | (41.081)                | (41.081)                | (41.081)                |
| Pistola de desconexión de seguridad Starlet                                                  | (12.320 2)              | (12.320 2)              | (12.320 2)              | (12.320 2)              | (12.320 2)              |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano                                         | (12.392 2-D25045)       | (12.392 2-D25045)       | (12.392 2-D25045)       | (12.392 2-D25045)       | (12.392 2-D25045)       |
| Filtro de entrada de agua                                                                    | (13.310)                | (13.310)                | (13.310)                | (13.310)                | (13.310)                |

Por favor, indique en el pedido el tamaño de la tobera y la presión de trabajo.

Calidad “ Made in Germany ”:

## ¡Las Kränzle-Ventos destacan por su características técnicas tanto en húmedo como en seco!

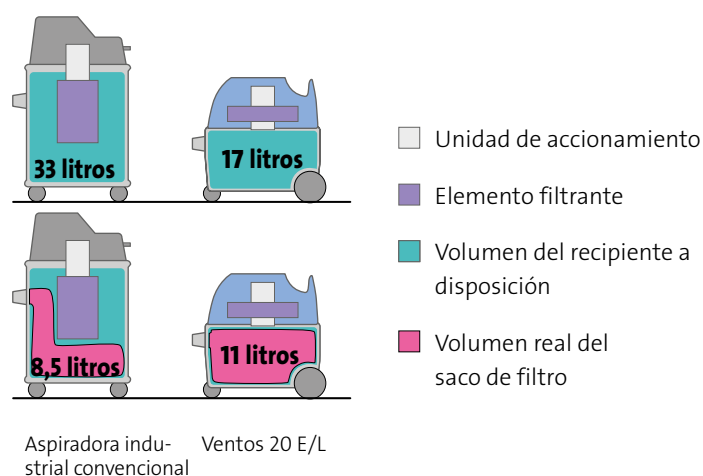
Las aspiradoras en húmedo y en seco Kränzle-Ventos son el mejor ejemplo de la capacidad de innovación de Kränzle. Porque el diseño inteligente maximiza no sólo el espacio para la utilización de saco de filtro, sino que brinda gracias a muchos detalles técnicos una funcionalidad, potencia y estabilidad aún mayores.

De este modo, la limpieza en la industria, el artesanado, la casa y el hogar se resuelven de modo totalmente profesional.

### Volumen útil óptimo para aspirar en seco

El innovador principio constructivo maximiza el espacio disponible para aspirar con saco de filtro.

El saco de filtro puede ocupar en el recipiente un espacio considerablemente mayor que los sacos de filtro en modelos comparables.



### Caja de enchufe con sistema automático de arranque y desconexión

La caja de enchufe permite la conexión directa de aparatos eléctricos con función de aspiración. El retardo de arranque conecta la turbina y el aparato eléctrico conectado con retardo de tiempo evitando así puntas de corriente al realizar la conexión y el posible disparo del fusible. El retardo de desconexión garantiza que por medio de la marcha en inercia de la turbina se aspire el polvo residual de la manguera de aspiración y esta siempre se pueda almacenar limpia.



### Regulación electrónica de la fuerza de aspiración

La regulación de la fuerza de aspiración permite que la potencia de aspiración sea solamente la necesaria. Además, evita que las toberas de aspiración o las herramientas de lijar conectadas se adhieran a superficies lisas debido a una potencia de aspiración demasiado alta.





### Elementos filtrantes de velo PES / control de nivel electrónico

Los elementos filtrantes repelen la suciedad, pueden lavarse y tienen una elevada longevidad. Además, pueden cambiarse fácilmente sin usar herramientas. La aspiración de agua es posible sin sustituir el cartucho de filtro principal. Al alcanzarse el nivel máximo, en la aspiración de líquidos dos electrodos desconectan de forma automática la turbina.



### Conexión del aire de soplado

Las aspiradoras en húmedo y seco Ventos disponen de una función de aire de soplado de serie.



### Tablero para accesorios

En la parte trasera de la caja se encuentra un práctico tablero para el alojamiento de los accesorios de serie para que siempre puedan transportarse, tenerse a disposición y, en caso necesario, cambiarse rápidamente.



### Mayor confort de movimiento y elevada estabilidad

Las nuevas Ventos se pueden llevar y desplazar cómodamente incluso en escaleras y andamios gracias a su diseño compacto y redondeado. Su diseño compacto con un bajo centro de gravedad garantiza un estado seguro incluso sobre terrenos irregulares, así como durante el transporte en vehículos.



Compactas, manejables y potentes

## La aspiradora en seco y húmedo Ventos

- Asa ergonómica de transporte y desplazamiento, plegable
- Ruedas de grandes dimensiones con eje de acero estable
- Caja de enchufe con retardo de arranque y desconexión
- Regulación electrónica de la fuerza de aspiración
- Cable de conexión de goma de 7,5 m con dispositivo enrollador
- Conexión del aire de soplado
- Electrodo de desconexión
- Práctico módulo para guardar para accesorios de serie



Fig. Ventos 30 E/L



| Datos técnicos                                                                | Ventos 20 E/L         | Ventos 30 E/L         |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| N.º de art.                                                                   | 58.391 0              | 58.393 0              |
| Potencia eléctrica conectada                                                  | 230 V, 50/60 Hz       | 230 V, 50/60 Hz       |
| Potencia conectada / caja de enchufe para apara                               | 400 - 1200 W / 2400 W | 400 - 1200 W / 2400 W |
| Protección por fusible                                                        | 16 A                  | 16 A                  |
| Caudal máximo (turbina)                                                       | 3.700 l/min           | 3.700 l/min           |
| Vacio máx. (turbina)                                                          | 24.000 Pa, 240 mbar   | 24.000 Pa, 240 mbar   |
| Presión acústica                                                              | 72 dB (A)             | 72 dB (A)             |
| Volumen del recipiente                                                        | 17 l                  | 32 l                  |
| Volumen de llenado máx. en la aspiración de agua                              | aprox. 6 l            | aprox. 17 l           |
| Modo de protección                                                            | IP x 4                | IP x 4                |
| Clase de polvo                                                                | L                     | L                     |
| Peso sin accesorios                                                           | 9,4 kg                | 9,9 kg                |
| Dimensiones en mm (L x A x H)                                                 | 485 x 380 x 445       | 485 x 380 x 550       |
| Volumen de suministro                                                         | N.º de art.           | N.º de art.           |
| Tubo flexible de aspiración Ø 36 mm x 3,5 m                                   | (45.281 9)            | (45.281 9)            |
| Tobera para pisos con faldas de goma independientes para la aspiración húmeda | (58.402 1)            | (58.402 1)            |
| 2 prolongaciones 500 mm de acero inoxidable                                   | (58.403 0)            | (58.403 0)            |
| Cartucho de filtro principal de vellón de PES                                 | (45.440 3)            | (45.440 3)            |
| 1 Bolsa para polvo                                                            | (45.440 0) 5 unid.    | (45.440 1) 5 unid.    |
| Tubo manual, acodado                                                          | (58.402 9)            | (58.402 9)            |
| Tobera para ranuras 300 mm                                                    | (58.402 3)            | (58.402 3)            |
| Tobera para acolchados                                                        | (58.400 9)            | (58.400 9)            |
| Pincel de aspiración                                                          | (58.400 8)            | (58.400 8)            |

Limpieza perfecta con la todo terreno

## La Kränzle 2 + 2

- Ancho de trabajo 800 mm
- Escobas laterales giratorias en sentido opuesto
- Recipiente colector y caja de plástico resistente a los golpes
- Recipiente colector de 40 l
- Ruedas extra-grandes con llanta de goma maciza para una óptima transmisión de fuerza
- Ranuras de ventilación a ambos lados, con filtro de polvo
- Escobas laterales y cepillos giratorios de nylon altamente resistentes al desgaste
- Ajuste continuo de altura de las escobas laterales
- Ocupa poco espacio al almacenar, debido a que el manillar es plegable



Principio de salto - rodillo doble



Fig. Kränzle 2 + 2



**Datos técnicos**

**Kränzle 2 + 2**

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| N.º de art.                    | 50.076 |
| Ancho de trabajo               | 800 mm |
| Volumen de recipiente colector | 40 l   |
| Peso                           | 16 kg  |

La profesional, no sólo para la casa y el hogar

## La Kränzle 1 + 1

- Ancho de trabajo 670 mm
- Recipiente colector de plástico resistente a los golpes
- Caja de fundición inyectada de aluminio
- Recipiente colector de 40 l
- Ruedas extra-grandes con llanta de goma maciza para una óptima transmisión de fuerza
- Escoba lateral rotatoria
- Escoba lateral y cepillo giratorio de nylon altamente resistente al desgaste
- Ajuste continuo de altura de la escoba lateral y de los cepillos giratorios



Principio de pala recogedora



Fig. Kränzle 1 + 1



**Datos técnicos**

**Kränzle 1 + 1**

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| N.º de art.                    | 50.077 |
| Ancho de trabajo               | 670 mm |
| Volumen de recipiente colector | 40 l   |
| Peso                           | 24 kg  |

De aplicación práctica y versátil

## El accesorio para hidrolimpiadoras de alta presión



Limpieza eficaz sin salpicaduras de agua

# El limpiapisos

## Round Cleaner UFO, corto Ø 300 mm



- Versión ligera
- mín. 10 l/min
- máx. 12 l/min
- máx. 180 bares (18 MPa)
- máx. 60 °C

Sistema de tobera 045

N.º de art. 41.855

## Round Cleaner UFO, largo Ø 300 mm



- Versión ligera
- mín. 10 l/min
- máx. 12 l/min
- máx. 180 bares (18 MPa)
- máx. 60 °C

Sistema de tobera 045

N.º de art. 41.850

## Round Cleaner UFO largo, acero inoxidable Ø 350 mm



- Acero inoxidable
- mín. 10 l/min
- máx. 15 l/min
- máx. 210 bares (21 MPa)
- máx. 60 °C

Sistema de tobera **045**

N.º de art. 41.861

## Round Cleaner UFO largo, acero inoxidable Ø 350 mm



- Acero inoxidable
- mín. 10 l/min
- máx. 15 l/min
- máx. 210 bares (21 MPa)
- máx. 60 °C

Sistema de tobera **055**

N.º de art. 41.860

## Round Cleaner, acero inoxidable Ø 300 mm



- Acero inoxidable
- mín. 10 l/min
- máx. 15 l/min
- máx. 250 bares (25 MPa)
- máx. 60 °C

Sistema de tobera 055 en serie

N.º de art. 41.105

## Round Cleaner, acero inoxidable Ø 420 mm



- Acero inoxidable
- mín. 10 l/min
- máx. 19 l/min
- máx. 250 bares (25 MPa)
- máx. 60 °C

Sistema de tobera 055 en serie

N.º de art. 41.106

## Round Cleaner Acero inoxidable Ø 520 mm



- Acero inoxidable
- mín. 10 l/min
- máx. 19 l/min
- máx. 250 bares (25 MPa)
- máx. 60 °C

Sistema de tobera 055 en serie

N.º de art. 41.107

**Para hidrolimpiadoras de alta presión con un caudal de agua de mín. 10 l/min.  
Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).**



No sólo para la casa y el jardín

# Limpieza de tubos, chorros de arena, juegos de aspiración



## Mangueras de limpieza de tubos con tobera



- NW 5
- min. 10 l/min
- max. 19 l/min
- min. 120 bar (12 MPa)
- max. 200 bar (20 MPa)
- max. 60 °C
- Eingang: M22x1,5 AG

Opción: la tobera de limpieza de rotativa (KNR) en combinación con la reductora de referencia 12.021, disponible como accesorio extra.

### Tamaño de tobera KN 055 en serie

|      |                      |
|------|----------------------|
| 10 m | N.º de art. 41.058 1 |
| 15 m | N.º de art. 41.058   |
| 20 m | N.º de art. 41.058 2 |
| 25 m | N.º de art. 41.058 3 |
| 30 m | N.º de art. 41.058 4 |

### Tamaño de tobera KNF 055 con agujero frontal

|      |                        |
|------|------------------------|
| 10 m | N.º de art. 41.058 1-F |
| 15 m | N.º de art. 41.058-F   |
| 20 m | N.º de art. 41.058 2-F |
| 25 m | N.º de art. 41.058 3-F |
| 30 m | N.º de art. 41.058 4-F |

## Universal-Soporte de pared accesorio „Butler“



Suministro sin accesorios

N.º de art. 41.262

Para hidrolimpiadoras de alta presión con un caudal de agua de mín. 10 l/min.  
Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).



#### Aspirador de lodo



- mín. 10 l/min
- máx. 20 l/min
- mín. 120 bares (12 MPa)
- máx. 250 bares (25 MPa)
- máx. 60 °C
- Altura de aspiración máx. de 3 m
- Longitud de manguera 3,5 m
- Rendimiento de aspiración  
10.000 l/h con aprox. 130 bar  
(13 MPa) 17.500 l/h con aprox.  
220 bar (22 MPa)

Tamaño de tobera M20055 en serie

N.º de art. 41.104

#### Aspirador de lodo, acero inoxidable



- mín. 10 l/min
- máx. 20 l/min
- mín. 120 bares (12 MPa)
- máx. 250 bares (25 MPa)
- máx. 60 °C
- Altura de aspiración máx. de 3 m
- Longitud 2 m
- Rendimiento de aspiración  
10.000 l/h con aprox. 130 bar  
(13 MPa) 17.500 l/h con aprox.  
220 bar (22 MPa)

Tamaño de tobera D00045 en serie

Aspirador de lodo, acero inoxidable  
Pieza superpuesta azul para la  
limpieza de la piscina

N.º de art. 41.801

N.º de art. 41.802

#### Manguera de aspiración con filtro de aspiración



- con válvula de retención
- Longitud de manguera 3 m
- En hidrolimpiadoras de  
alta presión inferiores a  
10 l/min, la manguera debe  
reducirse a 1,5 m

para hidrolimpiadoras de alta presión autoaspirantes con 1.400 r  
evoluciones por minuto (tener en cuenta la altura de aspiración)

N.º de art. 15.038 3

#### Set – chorro de arena



- mín. 10 l/min
- máx. 19 l/min
- mín. 120 bares (12 MPa)
- 250 bares (25 MPa)
- para material de chorreo  
con granulación de  
0,2 - 2 mm

Tamaño de tobera D00055

N.º de art. 41.068

**Para hidrolimpiadoras de alta presión con un caudal de agua de mín. 10 l/min.  
Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).**

¡Nuestra receta para resultados de limpieza eficaces: aplicar con pulverización, dejar que actúe y eliminar con pulverización!

## Inyectores de espuma y detergentes



### Limpiador universal Alfa Neutral



- Valor Ph 10,9\*
- Limpiador universal para la eliminación de todas las formas de suciedad intensa en maquinaria para la construcción y agrícola, en zonas industriales e higiénicas, en hoteles, restaurantes y en el sector agroalimentario

5 l

N.º de art. 41.258 9

25 l

N.º de art. 41.258 8

### Disolvente de cal (concentrado)



- Valor Ph 1,0\*
- Para la descalcificación de hidrolimpiadoras de alta presión de agua caliente y agua fría; también para la eliminación de depósitos calcáreos en cabinas de lavado y sus superficies acristaladas

1 l

N.º de art. 41.258 0

12 x 1 l

N.º de art. 41.257 0

### Detergente espumante Alfa Plus



- Valor Ph 13,2\*
- Producto especial para la limpieza y desengrasado de, por ejemplo, automóviles, camiones, caravanas, autobuses y barcos, en salas higiénicas y en el sector alimentario

5 l

N.º de art. 41.270 0

25 l

N.º de art. 41.270 9

### Limpiador especial Alfa Marine



- Valor Ph 13,5\*
- Alcalino, autoactuante y soluble al agua limpiador líquido para la limpieza de motores, chasis, maquinaria para la construcción y agrícola; especialmente apropiado para saneamiento de daños por fuego

5 l

N.º de art. 41.258 4

25 l

N.º de art. 41.258 3

Aviso importante:

En caso de utilización de detergentes químicos deben respetarse sin falta los correspondientes reglamento higiénicos, normas e indicaciones de seguridad, así como las hojas de datos de seguridad.

\*Valor pH: los valores se refieren a estado sin diluir.

Recomendamos antes de cada aplicación realizar una prueba para comprobar si el producto es el adecuado para la superficie por limpiar.



#### Inyectores de espuma



Fig. 13.390 1



Fig. 13.391 2

- Dosificación en 5 etapas
- máx. caudal 12 l/min
- máx. caudal 27 l/min
- mín. 70 bares (7 MPa)
- máx. 250 bares (25 MPa)
- máx. 80 °C

#### Tamaño de tobera 042 en serie

|                                              |                      |
|----------------------------------------------|----------------------|
| Inyector de espuma, M 22 macho, 1 l          | N.º de art. 13.390 1 |
| Inyector de espuma, M 22 macho, 2 l          | N.º de art. 13.390 2 |
| Inyector de espuma, boquilla insertable, 1 l | N.º de art. 13.391 1 |
| Inyector de espuma, boquilla insertable, 2 l | N.º de art. 13.391 2 |

#### Inyectores de atornillamiento



- con lanza de acero inoxidable y tobera de regulación

|            |                      |
|------------|----------------------|
| Tobera 028 | N.º de art. 13.376 7 |
| Tobera 042 | N.º de art. 13.376 6 |

**Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).**

El accesorio adecuado para cada tarea

# Cepillos de lavado, protección contra salpicaduras, filtro de entrada de agua



## Cepillo de lavado, giratorio



- Cabezal de cepillo Ø 180 mm
- Prolongación de acero inoxidable de 400 mm
- mín. 10 l/min
- máx. 20 l/min
- máx. 35 °C

N.º de art. 41.050 1

## Protección contra salpicaduras



- Ø inferior a 220 mm

para todas las lanzas de lavado

N.º de art. 41.052

Para hidrolimpiadoras de alta presión con un caudal de agua de mín. 10 l/min. Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).

## Cepillo de lavado, plano



- Cabezal de cepillo L 180 x B detrás/delante 65/40 mm
- máx. 35 °C

N.º de art. 41.073

## Filtro de entrada de agua



- Salida de agua en ejecución de latón



- Entrada y salida de agua en ejecución de latón

| Entrada     | Salida      | N.º de art. | Entrada    | Salida      | N.º de art. |
|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|-------------|
| 3/4" hembra | 3/4" hembra | 13.310      | 3/4" macho | 3/4" hembra | 13.300 3    |

## Cepillo de lavado, transversal



- Cabezal de cepillo L 240 x B 90 mm
- máx. 35 °C
- Rosca de conexión 1/4" hembra

N.º de art. 41.050 0

## Filtro de entrada de agua 5"



- Entrada y salida de agua en ejecución de latón
- para la serie LX, quadro grande, serie therm

| Entrada     | Salida      | N.º de art. |
|-------------|-------------|-------------|
| 3/4" hembra | 3/4" hembra | 13.320 0    |
| 3/4" macho  | 3/4" hembra | 13.320 1    |



#### Máquinas en ejecución para alimentos ( coste adicional )

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
|  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ruedas con goma de neumáticos blanca</li> <li>■ Manguera de alta presión con armadura de acero, gris-azul</li> <li>■ Sobrepeso en combinación con pedido de máquina ex fábrica</li> </ul> | K 1152 TST, serie K 2000           | N° de art. adicional 30.004   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | La serie Profi                     | N° de art. adicional 30.013   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Los quadro pequeños                | N° de art. adicional 30.003 1 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | quadro 599 - 799 TST               | N° de art. adicional 30.010   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | quadro 899 TST, bully, therm CA/C  | N° de art. adicional 30.010 1 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Los quadro grandes , serie therm-1 | N° de art. adicional 30.003   |

#### Adaptador para conexión de chimenea ( tubo de gases de salida )

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Para una conexión directa a la chimenea con equipos therm de calefacción a gasoil</li> <li>■ Diámetro de 200mm</li> <li>■ Apropriada para todas las máquinas con calefacción a gasoil</li> </ul> | N° de art. 44.192 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|

#### Aceite para engranajes

|                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                  |                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cantidad 1 l</li> <li>■ Para mayor información sobre el uso véase la documentación del producto</li> </ul> | Aceite para engranajes especial para bombas de alta presión (AZ, AP, APG)<br>N° de art. 40.092 2 | Aceite para engranajes de alto rendimiento específicamente para bombas de alta presión (AM, AQ)<br>N° de art. 40.093 2 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Dos tipos fuertes para una aplicación sin límites

# Pistolas de desconexión de seguridad



## M2000

■ máx. 30 l/min ■ máx. 270 bares (27 MPa) ■ máx. 150 °C

### M2000, versión corta

N.º de art.

|  |                                                                               |        |
|--|-------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  | Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho<br>Salida: R 1/4" hembra                   | 12.490 |
|  | Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho<br>Salida: ST 30 atornilladura M 22 hembra | 12.491 |
|  | Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho<br>Salida: Salida: conexión rápida         | 12.492 |
|  | Entrada: R 3/8" hembra<br>Salida: R 1/4" hembra                               | 12.493 |

### M2000 con prolongación

N.º de art.

|  |                                                                               |                                                   |
|--|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|  | Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho<br>Salida: ST 30 atornilladura M 22 hembra | 12.480<br>12.489<br>(K 1132,<br>B 170 T, B 200 T) |
|  | Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho<br>Salida: conexión rápida                 | 12.481                                            |

### M2000, versión continua

N.º de art.

|        |                                                                                                      |               |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|        | con lanza de acero inoxidable acodada y tobera de chorro plano<br>Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho |               |
| D25045 |                                                                                                      | 12.486-D25045 |
| D25055 |                                                                                                      | 12.486-D25055 |
| D2507  |                                                                                                      | 12.486-D2507  |

## Starlet

■ máx. 40 l/min ■ máx. 250 bares (25 MPa) ■ máx. 150 °C

### Starlet, versión corta

N.º de art.

|  |                                                                               |          |
|--|-------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho<br>Salida: R 1/4" hembra                   | 12.326   |
|  | Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho<br>Salida: ST 30 atornilladura M 22 hembra | 12.327 1 |
|  | Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho<br>Salida: conexión rápida                 | 12.327 2 |
|  | Entrada: R 3/8" hembra<br>Salida: R 1/4" hembra                               | 12.320   |

### Starlet con prolongación

N.º de art.

|  |                                                                               |          |
|--|-------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho<br>Salida: ST 30 atornilladura M 22 hembra | 12.320 2 |
|  | Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho<br>Salida: conexión rápida                 | 12.328   |

### Starlet, versión continua

N.º de art.

|        |                                                                                                      |                 |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|        | con lanza de acero inoxidable acodada y tobera de chorro plano<br>Entrada: ST 30 boquilla M 22 macho |                 |
| D2507  |                                                                                                      | 12.320 3-D2507  |
| D2508  |                                                                                                      | 12.320 3-D2508  |
| M20125 |                                                                                                      | 12.320 3-M20125 |

Téngase en cuenta la información contenida en las instrucciones de servicio de su hidrolimpiadora de alta presión e indique el tipo de aparato en el momento del pedido.

## Anillos tóricos para atornilladuras manuales Kränzle M 22

|  |             |                      |  |              |                      |
|--|-------------|----------------------|--|--------------|----------------------|
|  | Juego de 10 | N.º de art. 13.273 5 |  | Juego de 100 | N.º de art. 13.273 6 |
|--|-------------|----------------------|--|--------------|----------------------|

Excelente calidad, siempre a mano inmediatamente

# Mangueras de alta presión y tambores de manguera

Mangueras de alta presión de armadura de acero Versión estándar (negra) y versión para alimentos (gris/azul)

\*Con enganche giratorio

Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).



| DN | Longitud m | bares (MPa) | SN | Entrada          | Salida       | para modelo / serie            | N.º de art. versión estándar | N.º de art. ejecución para alimentos |
|----|------------|-------------|----|------------------|--------------|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|
| 6  | 10         | 210 (21)    | 1  | M 22 hembra      | M 22 hembra  | -                              | 43.416                       | 43.416 2                             |
| 6  | 15         | 210 (21)    | 1  | M14 hembra       | M 22 hembra  | K 1151 T, quadro pequeños      | 40.170                       | 40.170 1                             |
| 6  | 15         | 210 (21)    | 1  | Racor, giratorio | M 22 hembra  | K 1152 TST, K 2000             | 48.015                       | 48.015 1                             |
| 6  | 15         | 210 (21)    | 1  | M 22 hembra      | M 22 hembra  | Serie Profi                    | 43.829                       | 43.829 1                             |
| 6  | 20         | 210 (21)    | 1  | M 22 hembra      | M 22 hembra  | -                              | 43.416 1                     | 43.416 3                             |
| 8  | 1          | 400 (40)    | 2  | M 22 hembra      | M 22 hembra  | Manguera de conexión de tambor | 41.265                       | -                                    |
| 8  | 2          | 220 (22)    | 1  | M 22 hembra      | M 22 hembra  | Manguera de conexión de tambor | 41.265 1                     | -                                    |
| 8  | 10         | 220 (22)    | 1  | M 22 hembra      | M 22 hembra* | -                              | 44.878                       | -                                    |
| 8  | 15         | 220 (22)    | 1  | M 22 hembra      | M 22 hembra* | -                              | 44.879                       | -                                    |
| 8  | 10         | 400 (40)    | 2  | M 22 hembra      | M 22 hembra* | -                              | 41.081                       | 41.081 1                             |
| 8  | 15         | 400 (40)    | 2  | M 22 hembra      | M 22 hembra* | -                              | -                            | 41.082 1                             |
| 8  | 20         | 400 (40)    | 2  | M 22 hembra      | M 22 hembra* | therm-1 con tambor             | 44.381 2                     | 44.381 3                             |
| 8  | 20         | 400 (40)    | 2  | M 22 hembra      | M 22 hembra* | -                              | 41.083                       | 41.083 1                             |
| 8  | 25         | 400 (40)    | 2  | M 22 hembra      | M 22 hembra* | -                              | 41.084                       | 41.084 1                             |
| 8  | 30         | 400 (40)    | 2  | M 22 hembra      | M 22 hembra* | -                              | 41.080                       | 41.080 1                             |

Tambores de manguera (juegos de reequipamiento) incluida manguera y manguera de conexión



Fig. 48.100 1



Fig. 44.152 2

| para modelo           | Longitud, m | bares (MPa) | N.º de art |
|-----------------------|-------------|-------------|------------|
| para serie K 2000 TS  | 15          | 210 (21)    | 48.100 1   |
| para serie therm CA/C | 15          | 220 (22)    | 44.152 2   |
| para serie therm-1    | 20          | 400 (40)    | 44.392 1   |
| para serie Profi-Jet  | 20          | 400 (40)    | 41.259 1   |

Enrollador automático de manguera, soporte de pared, tambor de manguera sin manguera



Fig. 41.259 7



Fig. 41.260 2

| Versión de acero inoxidable                             | para m | DN | N.º de art. |
|---------------------------------------------------------|--------|----|-------------|
| Enrollador automático de manguera                       | 20     | 8  | 41.259 7    |
| Enrollador automático de manguera                       | 28     | 8  | 41.259 8    |
| Soporte de pared para enrollador automático de manguera | 20     | -  | 41.260 1    |
| Soporte de pared para enrollador automático de manguera | 28     | -  | 41.260 2    |

Unión de manguera

■ M22 macho



N.º de art 13.286

Racor, giratorio

■ M22 hembra en M22 macho



N.º de art 13.360 2

Adaptador, giratorio

■ M22, para tambor de manguera 41.259 a partir de 07/200



N.º de art 13.250

Válvula de retención

■ con dispositivo antivació



N.º de art 41.016 4

Llave de bloqueo

■ ST 30 atornilladura M22 hembra



N.º de art 13.291 2

La lanza y la tobera correctas para cada aplicación

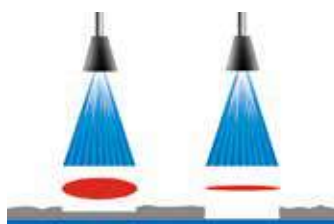
# Lanzas de acero inoxidable con tobera de chorro plano / tobera de regulación



Fig. lanza Vario-Jet



Fig. lanza con tobera de regulación



Comparación de toberas:

A la izquierda: tobera normal de chorro plano

A la derecha: la tobera hendida (M) de Kränzle con un chorro plano claramente más estrecho  
La superficie de choque del chorro de alta presión es aprox. 4 veces menor que la superficie sobre la que actúa el chorro plano en las toberas convencionales. De esta forma, la presión de choque del nuevo chorro se cuadruplica generándose un rendimiento de limpieza considerablemente mayor.

## Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano



| Tobera | Longitud mm | N.º de art.     |
|--------|-------------|-----------------|
| M20028 | 500         | 12.393-M20028   |
| M2003  | 500         | 12.393-M2003    |
| M20042 | 500         | 12.393-M20042   |
| M20045 | 500         | 12.393-M20045   |
| D2507  | 500         | 12.393-D2507    |
| M20035 | 600         | 12.392 2-M20035 |
| M20045 | 600         | 12.392 2-M20045 |
| D2504  | 600         | 12.392 2-D2504  |
| D25045 | 600         | 12.392 2-D25045 |
| D2505  | 600         | 12.392 2-D2505  |
| D2506  | 600         | 12.392 2-D2506  |
| D2507  | 600         | 12.392 2-D2507  |
| M2008  | 600         | 12.392 2-M2008  |
| M2010  | 600         | 12.392 2-M2010  |
| M2011  | 600         | 12.392 2-M2011  |
| M20125 | 600         | 12.392 2-M20125 |

## Lanza de acero inoxidable 600 mm con tobera de regulación



| Tobera | Longitud mm | N.º de art.   |
|--------|-------------|---------------|
| D2503  | 600         | 12.395-D2503  |
| D2504  | 600         | 12.395-D2504  |
| D25045 | 600         | 12.395-D25045 |
| D2505  | 600         | 12.395-D2505  |
| D25055 | 600         | 12.395-D25055 |
| D2507  | 600         | 12.395-D2507  |

## Lanza de acero inoxidable 500 mm con tobera de regulación



| Tobera | Longitud mm | N.º de art.   |
|--------|-------------|---------------|
| M20042 | 500         | 12.701-M20042 |

## Lanza de acero inoxidable con tobera Vario-Jet



| Tobera        | Longitud mm | N.º de art.  |
|---------------|-------------|--------------|
| Vario-Jet 03  | 500         | 41.156 8-03  |
| Vario-Jet 042 | 500         | 41.156 8-042 |
| Vario-Jet 055 | 500         | 41.156 8-055 |

Para suciedad persistente

# Lanzas con eliminador de suciedad y lanzas de Turbo-eliminador



Fig. lanza con eliminador de suciedad



Fig. lanza de Turbo-eliminador

## Lanzas con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable



- máx. 20 l/min
- máx. 220 bares (22 MPa)
- máx. 70 °C

Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).

| Tobera | Longitud mm | N.º de art. |
|--------|-------------|-------------|
| 028    | 500         | 41.570-028  |
| 03     | 500         | 41.570-03   |
| 042    | 500         | 41.570-042  |
| 045    | 500         | 41.570-045  |
| 055    | 500         | 41.570-055  |
| 07     | 500         | 41.570-07   |
| 035    | 600         | 46.150      |
| 045    | 600         | 46.150 1    |
| 055    | 600         | 46.150 3    |
| 06     | 600         | 46.150 2    |

## Lanzas con Turbo-eliminador con tubo de acero inoxidable



- máx. 30 l/min
- máx. 320 bar (32 MPa)
- máx. 80 °C

Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).

| Tobera | Longitud mm | N.º de art. |
|--------|-------------|-------------|
| 04     | 600         | 41.072      |
| 045    | 600         | 41.072 3    |
| 05     | 600         | 41.580-05   |
| 055    | 600         | 41.072 4    |
| 07     | 600         | 41.072 7    |
| 08     | 600         | 41.072 8    |
| 10     | 600         | 41.580-10   |
| 11     | 600         | 41.580-11   |

Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).

## Reequipamiento de la pistola de desconexión de seguridad y lanza en sistema de acoplamiento rápido / atornilladura ( coste adicional )

**Sobrepeso en combinación con pedido de máquina ex fábrica. Todos los sistemas de acoplamiento rápido están disponibles para las siguientes series: quadro mediana y grande, therm CA, therm C, therm-1 y therm E-M.**

|  |                                                                                                                                                     |                      |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | Pistola de desconexión de seguridad con acoplamiento insertable y lanza con boquilla insertable en lugar de la versión con atornilladura M 22       | N.º de art. 31.001   |
|  | Pistola de desconexión de seguridad con acoplamiento insertable y 2 lanzas con boquilla insertable en lugar de la versión con atornilladura M 22    | N.º de art. 31.001 2 |
|  | Pistola de desconexión de seguridad y lanza con atornilladura M 22 en lugar de la versión estándar                                                  | N.º de art. 31.002   |
|  | Pistola de desconexión de seguridad con acoplamiento insertable y lanza con boquilla insertable en lugar de la versión estándar (therm CA, therm C) | N.º de art. 31.003   |

Para los que tienen prisa

# Lanzas de acero inoxidable para acoplamientos rápidos

## Lanza de acero inoxidable con empuñadura y tobera de chorro plano

|         |             | <ul style="list-style-type: none"> <li>con boquilla insertable</li> <li>acodada</li> </ul> <p>Especificar el tipo de equipo en el pedido.<br/>Otros tamaños de tobera bajo pedido.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tobera                                                                                   | Longitud mm | N.º de art.                                                                                                                                                                            |
| D2503   | 1000        | 12.420-D2503                                                                                                                                                                           |
| D25045  | 1000        | 12.420-D25045                                                                                                                                                                          |
| D25055  | 1000        | 12.420-D25055                                                                                                                                                                          |
| D2507   | 1000        | 12.420-D2507                                                                                                                                                                           |
| D25075  | 1000        | 12.420-D25075                                                                                                                                                                          |
| D4011   | 1000        | 12.420-D4011                                                                                                                                                                           |
| D40125  | 1000        | 12.420-D40125                                                                                                                                                                          |
| D4015                                                                                    | 1000        | 12.420-D4015                                                                                                                                                                           |
| D40175                                                                                   | 1000        | 12.420-D40175                                                                                                                                                                          |
| D4020                                                                                    | 1000        | 12.420-D4020                                                                                                                                                                           |
| sin tobera, R 1/4" macho                                                                 | 1000        | 12.420                                                                                                                                                                                 |

## Eliminador de suciedad con lanza de acero inoxidable y empuñadura

|       |             | <ul style="list-style-type: none"> <li>con boquilla insertable</li> </ul> <p>Especificar el tipo de equipo en el pedido.<br/>Otros tamaños de tobera bajo pedido.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tobera                                                                                  | Longitud mm | N.º de art.                                                                                                                                                           |
| 045  | 1000        | 12.425-045                                                                                                                                                            |
| 055  | 1000        | 12.425-055                                                                                                                                                            |
| 07   | 1000        | 12.425-07                                                                                                                                                             |
| 075  | 1000        | 12.425-075                                                                                                                                                            |
| sin tobera, R 1/4" macho                                                                | 1000        | 12.442                                                                                                                                                                |

## Lanza rotativa Turbo con tubo de acero inoxidable y empuñadura

|      |             | <ul style="list-style-type: none"> <li>con boquilla insertable</li> </ul> <p>Especificar el tipo de equipo en el pedido.<br/>Otros tamaños de tobera bajo pedido.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tobera                                                                                  | Longitud mm | N.º de art.                                                                                                                                                           |
| 03   | 1000        | 12.430-03                                                                                                                                                             |
| 045  | 1000        | 12.430-045                                                                                                                                                            |
| 055  | 1000        | 12.430-055                                                                                                                                                            |
| 07   | 1000        | 12.430-07                                                                                                                                                             |
| 10   | 1000        | 12.430-10                                                                                                                                                             |
| 11   | 1000        | 12.430-11                                                                                                                                                             |
| 12                                                                                      | 1000        | 12.430-12                                                                                                                                                             |
| 15                                                                                      | 1000        | 12.430-15                                                                                                                                                             |
| 18                                                                                      | 1000        | 12.430-18                                                                                                                                                             |
| 20                                                                                      | 1000        | 12.430-20                                                                                                                                                             |
| sin tobera, R 1/4" macho                                                                | 1000        | 12.442                                                                                                                                                                |

### Adaptador con empuñadura y extensión de 400 mm

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Boquilla insertable</li> <li>ST 30 atornilladura M 22 hembra</li> </ul> |
| N.º de art. 12.440                                                                                             |

### Adaptador

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Boquilla insertable</li> <li>ST 30 atornilladura M 22 hembra</li> </ul> |
| N.º de art. 12.441                                                                                             |

### Acoplamiento insertable

|                                                                                      |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|  |                    |
| ■ DN 12                                                                              |                    |
| R 1/4" hembra                                                                        | N.º de art. 13.450 |
| R 1/4" macho                                                                         | N.º de art. 13.451 |

### Boquilla para acoplamiento insertable DN 12

|                                                                                       |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|  |                    |
| ■ Boquilla insertable                                                                 |                    |
| R 1/4" hembra                                                                         | N.º de art. 13.470 |
| M 22 macho                                                                            | N.º de art. 13.471 |
| M 12 x 1 hembra                                                                       | N.º de art. 13.474 |
| R 1/4" macho                                                                          | N.º de art. 13.475 |

El no se puede no existe

## Lanzas especiales



Fig. Doble lanza



Fig. Lanza para bajos



Fig. Lanza de limpieza de WC

### Lanza dobles, corto

- para regulación sin gradación de la presión en la lanza
- 1. tobera abierta = alta presión
- 1. + 2. tobera abierta = baja presión con elevado efecto de lavado



Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).

Tobera de baja presión D3035 en serie, **pedir por separado la tobera de alta presión.**

Versión corta

N.º de art. 12.131 5

### Lanza para bajos con tubo de acero inoxidable

- con prolongación de 1000 mm



Tobera de baja presión 4007 en serie

N.º de art. 41.075

### Lanzas dobles con asidero ISO



Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).

Tobera de baja presión D3035 en serie, **pedir por separado la tobera de alta presión.**

660 mm con asidero ISO

N.º de art. 12.131 1

1000 mm con asidero ISO

N.º de art. 12.131

1000 mm con asidero ISO y boquilla insertable

N.º de art. 12.133

### Lanza de limpieza de WC con tubo de acero inoxidable



Tobera de baja presión D25055 en serie

N.º de art. 41.076

### Lanzas dobles sin asidero ISO



Para realizar el pedido, indicar los datos técnicos de la hidrolimpiadora de alta presión (tipo de aparato).

Tobera de baja presión D3035 en serie, **pedir por separado la tobera de alta presión.**

660 mm sin asidero ISO

N.º de art. 12.131 6

1000 mm sin asidero ISO

N.º de art. 12.131 7

### Prolongaciones de lanza con tubo de acero inoxidable



500 mm

N.º de art. 15.004 8

1000 mm

N.º de art. 41.154

De aplicación práctica y versátil

# Los accesorios de aspiradora en húmedo y seco

| Tobera para suelos 300 mm                                                         |                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Con faldas de goma independientes para la aspiración húmeda</li> </ul>                          |
|                                                                                   | N° de art. 58.402 1                                                                                                                    |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Inserto para tobera de suelo con banda de cepillo delantero y falda de goma traseros</li> </ul> |
|                                                                                   | N° de art. 58.401 6                                                                                                                    |

| Tobera para suelos, 450mm, aluminio                                               |                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para aspirar superficies grandes, con inserto de cepillos e insertos de faldas de goma</li> </ul> |
|                                                                                   | N° de art. 58.402 8                                                                                                                      |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Inserto de cepillo de 450 mm para tobera de suelo de aluminio, 2 elementos</li> </ul>             |
|                                                                                   | N° de art. 58.402 7                                                                                                                      |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Inserto de labio de goma de 450 mm para tobera de suelo de aluminio, 2 elementos</li> </ul>       |
|                                                                                   | N° de art. 58.402 6                                                                                                                      |

| Tobera para moquetas 295 mm                                                         |                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tobera para moquetas conmutable para aspirar moquetas y superficies lisas</li> </ul> |
|                                                                                     | N° de art. 58.401 8                                                                                                         |

| Turbo-cepillo 280 mm                                                                |                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Con rodillo de cepillo accionado para aspirar moquetas</li> </ul> |
|                                                                                     | N° de art. 58.402 4                                                                                      |

| Tobera para ranuras 300 mm                                                          |                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para aspirar lugares estrechos</li> </ul> |
|                                                                                     | N° de art. 58.402 3                                                              |

| Tobera ancha 245 x 65 mm                                                            |                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para aspirar lugares estrechos de difícil acceso</li> </ul> |
|                                                                                     | N° de art. 58.401 2                                                                                |

| Tobera para acolchados 145 mm                                                       |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para limpiar superficies textiles</li> </ul> |
|                                                                                     | N° de art. 58.400 9                                                                 |

| Tobera-cepillo universal 130 mm                                                     |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para cepillar y aspirar al mismo tiempo</li> </ul> |
|                                                                                     | N° de art. 58.401 7                                                                       |

| Pincel de aspiración, Ø 65 mm                                                       |                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para la aspiración suave de superficies sensibles</li> </ul> |
|                                                                                     | N° de art. 58.400 8                                                                                 |

| Cepillo-aspirador 175 mm                                                           |                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Especial para el cuidado de animales</li> <li>con cierre de velcro</li> </ul> |
|                                                                                    | N° de art. 58.401 9                                                                                                  |

| Cepillo-aspirador 175 mm                                                           |                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Especial para el cuidado de animales</li> <li>con cierre de velcro</li> </ul> |
|                                                                                    | N° de art. 58.402 0                                                                                                  |

| Prolongación de acero inoxidable                                                   |                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>2 x 500 mm</li> </ul> |
|                                                                                    | N° de art. 58.403 0                                          |

| Prolongación de plástico                                                           |                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>1 x 500 mm</li> </ul> |
|                                                                                    | N° de art. 58.401 1                                          |

| Tubo manual, acodado                                                                 |                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Plástico 370 mm</li> </ul> |
|                                                                                      | N° de art. 58.402 9                                               |

| Tubo flexible de aspiración DN 36                                                    |                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>3,50 m</li> </ul> |
|                                                                                      | Art.-Nr. 45.281 9                                        |

| Adaptador 170 mm                                                                     |                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>para manguera de aspiración 45 mm a 34,9 mm</li> </ul> |
|                                                                                      | N° de art. 58.400 6                                                                           |

| Tubo flexible de aspiración DN 27                                                    |                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para la conexión a aparatos eléctricos aspirables, 3,50 m</li> </ul> |
|                                                                                      | N° de art. 58.408 0                                                                                         |

| Unión de manguera                                                                    |                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para empalmar dos mangueras de aspiración DN Ø 36 mm</li> </ul> |
|                                                                                      | N° de art. 58.404 3                                                                                    |

| Bolsa para polvo para Ventos 20 E/L                                                  |                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Paquetes de 5 unidades</li> </ul> |
|                                                                                      | N° de art. 45.440 0                                                      |

| Bolsa para polvo para Ventos 30 E/L                                                  |                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Paquetes de 5 unidades</li> </ul> |
|                                                                                      | N° de art. 45.440 1                                                      |

| Cartucho de filtro principal para Ventos 20 E/L y Ventos 30 E/L                      |                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>de velo PES</li> </ul> |
|                                                                                      | N° de art. 45.440 3                                           |

Para una buena apariencia y una presentación óptima del producto

## Expositor gama profesional en formato pared y formato isla

### Expositor gama profesional en formato pared

Ancho: 1,25 m  
Altura: 2,20 m



**Módulo A:** N° de art. 16.200

### Expositor gama profesional en formato pared con mangueras alta presión

Ancho: 2,50 m  
Altura: 2,20 m



**Módulo B:** N° de art. 16.201 1

**Módulo A:** N° de art. 16.200

### Expositor gama profesional en formato pared con un estante

Ancho: 2,50 m  
Altura: 2,20 m



**Módulo C:** N° de art. 16.201 2

**Módulo A:** N° de art. 16.200

### Expositor gama profesional en formato isla

Ancho: 1 m + productos  
Altura: 1,40 m



**Expositor en formato isla:** N° de art. 16.202

¡Los expositores formato pared y formato isla están solamente disponibles para los importadores y los distribuidores especializados de Kränzle! Las pantallas del expositor de pared están iluminadas.

# Hidrolimpiadoras de alta presión de agua fría

Los portátiles, p. 22 – 23

El pequeño y potente equipo, p. 24 – 25

La serie K 2000, p. 26 – 27



| Datos técnicos                                       | HD 9/80         | HD 7/122        | HD 10/122       | HD 12/130       | K 1152 TS       | K 1152 TST      | K 2160 TS       | K 2160 TST      |
|------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Nº de art. <b>sin</b> eliminador de suciedad         | 41.171          | 41.730          | 41.731          | 41.168          | 41.219          | —               | —               | —               |
| Nº de art. <b>con</b> eliminador de suciedad         | —               | 41.730 1        | 41.731 1        | —               | 41.219 1        | 41.218 1        | 41.780 1        | 41.781 1        |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua | 30-80 (3-8)     | 30-120 (3-12)   | 30-120 (3-12)   | 30-130 (3-13)   | 30-130 (3-13)   | 30-130 (3-13)   | 30-140 (3-14)   | 30-140 (3-14)   |
| Sobrepresión admisible máx., bares (MPa)             | 90 (9)          | 135 (13,5)      | 135 (13,5)      | 145 (14,5)      | 150 (15)        | 150 (15)        | 160 (16)        | 160 (16)        |
| Caudal de agua, l/min (l/h)                          | 9 (540)         | 7 (420)         | 10 (600)        | 11 (660)        | 10 (600)        | 10 (600)        | 11 (660)        | 11 (660)        |
| Alimentación de agua, máx. °C                        | 60              | 60              | 60              | 60              | 60              | 60              | 60              | 60              |
| Altura de aspiración, m                              | 1,5             | 1,5             | —               | 2,5             | —               | —               | 2,5             | 2,5             |
| Tamaño de las toberas, eliminador de suciedad        | ● 042           | ● 028           | ● 042           | ● 042           | ● 042           | ● 042           | ● 042           | ● 042           |
| Tamaño de las toberas, chorro plano                  | ● 042 Vario-Jet | ● 20028         | ● 20042         | ● 20042         | ● 042 Vario-Jet | ● 042 Vario-Jet | ● 042 Vario-Jet | ● 042 Vario-Jet |
| Número de revoluciones del motor, rpm                | 1.400           | 1.400           | 2.800           | 1.400           | 2.800           | 2.800           | 1.400           | 1.400           |
| Potencia eléctrica conectada, V / A / Hz             | 230 / 7,5 / 50  | 230 / 7,5 / 50  | 230 / 11 / 50   | 230 / 13,5 / 50 | 230 / 12 / 50   | 230 / 12 / 50   | 230 / 14 / 50   | 230 / 14 / 50   |
| Potencia conectada absorbida, kW                     | 1,6             | 1,6             | 2,5             | 2,9             | 2,8             | 2,8             | 3,2             | 3,2             |
| Potencia suministrada nominal, kW                    | 1,0             | 1,0             | 1,8             | 2,2             | 2,0             | 2,0             | 2,4             | 2,4             |
| Peso, kg                                             | 24              | 22              | 23              | 30              | 31,5            | 31,5            | 37              | 39,5            |
| Dimensiones en mm (L x A x H)                        | 470 x 230 x 320 | 440 x 200 x 330 | 440 x 200 x 330 | 500 x 240 x 320 | 360 x 365 x 870 | 360 x 365 x 870 | 375 x 360 x 900 | 375 x 360 x 900 |

| Equipamiento de producto / volumen de suministro              | Nº de art.     | Nº de art.       | Nº de art.       | Nº de art.     | Nº de art.       | Nº de art.       | Nº de art.       | Nº de art.       |
|---------------------------------------------------------------|----------------|------------------|------------------|----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Chasis Roto-Mold                                              | —              | —                | —                | —              | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                |
| Easy-Start                                                    | —              | ✓                | ✓                | —              | ✓                | ✓                | —                | —                |
| Sistema de parada total                                       | —              | —                | —                | —              | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                |
| Aspiración de detergente                                      | ✓              | —                | —                | ✓              | ✓                | ✓                | ✓                | ✓                |
| Tambor de manguera                                            | —              | —                | —                | —              | —                | ✓                | —                | ✓                |
| Manguera de alta presión con armadura de acero (DN 6)         | 10 m (43.416)  | 10 m (43.416)    | 10 m (43.416)    | 10 m (43.416)  | 10 m (43.416)    | 15 m (48.015)    | 10 m (43.416)    | 15 m (48.015)    |
| Pistola de desconexión de seguridad M2000                     | (12.480)       | (12.480)         | (12.480)         | (12.480)       | (12.480)         | (12.480)         | (12.480)         | (12.480)         |
| Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable | —              | — / (41.570-028) | — / (41.570-042) | —              | — / (41.570-042) | — / (41.570-042) | — / (41.570-042) | — / (41.570-042) |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano          | (41.156 8-042) | (12.393-20028)   | (12.393-20042)   | (12.701-20042) | (41.156 8-042)   | (41.156 8-042)   | (41.156 8-042)   | (41.156 8-042)   |

| Compatibilidad lavapavimentos Round Cleaner    | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. |
|------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Posibilidades lavapavimentos, p. 71 (opcional) | —          | —          | 41.855     | 41.855     | 41.855     | 41.855     | 41.855     | 41.855     |
|                                                | —          | —          | 41.850     | 41.850     | 41.850     | 41.850     | 41.850     | 41.850     |
|                                                | —          | —          | 41.861     | 41.861     | 41.861     | 41.861     | 41.861     | 41.861     |

**La serie K 2000, p. 26 – 27**
**La serie Profi, p. 28 – 29**


| Datos técnicos                                       | K 2195 TS       | K 2195 TST      | K 2175 TS       | K 2175 TST      | Profi 160 TST   | Profi 195 TST   | Profi 175 TST   | Profi 15/120 TST |
|------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|
| N° de art.                                           | 41.784 1        | 41.785 1        | 41.782 1        | 41.783 1        | 41.230 1        | 41.231 1        | 41.232 1        | 41.233 1         |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua | 30-180 (3-18)   | 30-180 (3-18)   | 30-160 (3-16)   | 30-160 (3-16)   | 30-140 (3-14)   | 30-170 (3-17)   | 30-150 (3-15)   | 30-120 (3-12)    |
| Sobrepresión admisible máx., bares (MPa)             | 195 (19,5)      | 195 (19,5)      | 175 (17,5)      | 175 (17,5)      | 160 (16)        | 195 (19,5)      | 175 (17,5)      | 135 (13,5)       |
| Caudal de agua, l/min (l/h)                          | 8 (480)         | 8 (480)         | 12 (720)        | 12 (720)        | 11 (660)        | 8 (480)         | 12 (720)        | 15 (900)         |
| Alimentación de agua, máx. °C                        | 60              | 60              | 60              | 60              | 60              | 60              | 60              | 60               |
| Altura de aspiración, m                              | 2,5             | 2,5             | 2,5             | 2,5             | 2,5             | 2,5             | 2,5             | 2,5              |
| Tamaño de las toberas, eliminador de suciedad        | ○ 03            | ○ 03            | ● 042           | ● 042           | ● 042           | ○ 03            | ● 042           | ● 07             |
| Tamaño de las toberas, chorro plano                  | ○ 03 Vario-Jet  | ○ 03 Vario-Jet  | ● 042 Vario-Jet | ● 042 Vario-Jet | ● 20042         | ○ 2003          | ● 20042         | ● 2007           |
| Número de revoluciones del motor, rpm                | 1.400           | 1.400           | 1.400           | 1.400           | 1.400           | 1.400           | 1.400           | 1.400            |
| Potencia eléctrica conectada, V / A / Hz             | 230 / 14 / 50   | 230 / 14 / 50   | 400 / 6,7 / 50  | 400 / 6,7 / 50  | 230 / 14,3 / 50 | 230 / 14,3 / 50 | 400 / 7,2 / 50  | 400 / 7,2 / 50   |
| Potencia conectada absorbida, kW                     | 3,2             | 3,2             | 3,3             | 3,3             | 3,2             | 3,2             | 3,8             | 3,8              |
| Potencia suministrada nominal, kW                    | 2,4             | 2,4             | 2,6             | 2,6             | 2,5             | 2,5             | 3,0             | 3,0              |
| Peso, kg                                             | 37              | 39,5            | 37              | 39,5            | 45              | 45              | 45              | 45               |
| Dimensiones en mm (L x A x H)                        | 375 x 360 x 900 | 375 x 360 x 900 | 375 x 360 x 900 | 375 x 360 x 900 | 355 x 375 x 980 | 355 x 375 x 980 | 355 x 375 x 980 | 355 x 375 x 980  |

| Equipamiento de producto / volumen de suministro              | N° de art.    | N° de art.    | N° de art.     | N° de art.     | N° de art.      | N° de art.     | N° de art.      | N° de art.     |
|---------------------------------------------------------------|---------------|---------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
| Chasis Roto-Mold                                              | ✓             | ✓             | ✓              | ✓              | ✓               | ✓              | ✓               | ✓              |
| Sistema de parada total                                       | ✓             | ✓             | ✓              | ✓              | ✓               | ✓              | ✓               | ✓              |
| Recipiente de agua, desmontable                               | –             | –             | –              | –              | ✓               | ✓              | ✓               | ✓              |
| Aspiración de detergente                                      | ✓             | ✓             | ✓              | ✓              | ✓               | ✓              | ✓               | ✓              |
| Tambor de manguera                                            | –             | ✓             | –              | ✓              | ✓               | ✓              | ✓               | ✓              |
| Manguera de alta presión con armadura de acero (DN 6)         | 10 m (43.416) | 15 m (48.015) | 10 m (43.416)  | 15 m (48.015)  | 15 m (43.829)   | 15 m (43.829)  | 15 m (43.829)   | 15 m (43.829)  |
| Pistola de desconexión de seguridad M2000                     | (12.480)      | (12.480)      | (12.480)       | (12.480)       | (12.480)        | (12.480)       | (12.480)        | (12.480)       |
| Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable | (41.570-03)   | (41.570-03)   | (41.570-042)   | (41.570-042)   | (41.570-042)    | (41.570-03)    | (41.570-042)    | (41.570-07)    |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano          | (41.156 8-03) | (41.156 8-03) | (41.156 8-042) | (41.156 8-042) | (12.393-M20042) | (12.393-M2003) | (12.393-M20042) | (12.393-D2507) |

| Compatibilidad lavapavimentos Round Cleaner    | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. |
|------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Posibilidades lavapavimentos, p. 71 (opcional) | –          | –          | 41.855     | 41.855     | 41.855     | –          | 41.855     | –          |
|                                                | –          | –          | 41.850     | 41.850     | 41.850     | –          | 41.850     | –          |
|                                                | –          | –          | 41.861     | 41.861     | 41.861     | –          | 41.861     | –          |

# Hidrolimpiadoras de alta presión de agua fría

## Los quadro pequeños, p. 30 – 31

## Los quadro medianos, p. 32 – 33

quadro  
11/140 TSTquadro  
9/170 TSTquadro  
12/150 TSTquadro  
599 TSTquadro  
799 TSTquadro  
899 TST

| Datos técnicos                                                               | quadro<br>11/140 TST | quadro<br>9/170 TST | quadro<br>12/150 TST | quadro<br>599 TST | quadro<br>799 TST | quadro<br>899 TST |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Nº de art. con <b>carro de transporte estándar</b>                           | 40.4411              | 40.4431             | 40.4421              | 40.431            | 40.432            | 40.434            |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua                         | 30-140 (3-14)        | 30-170 (3-17)       | 30-150 (3-15)        | 30-150 (3-15)     | 30-180 (3-18)     | 30-150 (3-15)     |
| Sobrepresión admisible máx., bares (MPa)                                     | 155 (15,5)           | 190 (19)            | 165 (16,5)           | 165 (16,5)        | 200 (20)          | 170 (17)          |
| Caudal de agua, l/min (l/h)                                                  | 11 (660)             | 9 (540)             | 12 (720)             | 10 (600)          | 13 (780)          | 15 (900)          |
| Alimentación de agua, máx. °C                                                | 60                   | 60                  | 60                   | 60                | 60                | 60                |
| Volumen del recipiente de agua, l                                            | 7                    | 7                   | 7                    | 10                | 10                | 10                |
| Altura de aspiración, m                                                      | 2,5                  | 2,5                 | 2,5                  | 2,5               | 2,5               | 2,5               |
| Tamaño de las toberas, eliminador de suciedad / Turbo-eliminador de suciedad | ● 045                | ○ 03                | ● 045                | ● 035             | ● 045             | ● 06              |
| Tamaño de las toberas, chorro plano                                          | ● 20045              | ○ 2003              | ● 20045              | ● 20035           | ● 20045           | ● 2506            |
| Número de revoluciones del motor, rpm                                        | 1.400                | 1.400               | 1.400                | 1.400             | 1.400             | 1.400             |
| Potencia eléctrica conectada, V / A / Hz                                     | 230 / 14 / 50        | 230 / 14 / 50       | 400 / 6,8 / 50       | 230 / 14 / 50     | 400 / 8,5 / 50    | 400 / 8,5 / 50    |
| Potencia conectada absorbida, kW                                             | 3,3                  | 3,3                 | 3,5                  | 3,3               | 5,5               | 5,5               |
| Potencia suministrada nominal, kW                                            | 2,4                  | 2,4                 | 2,8                  | 2,4               | 4,0               | 4,0               |
| Peso, kg                                                                     | 46                   | 46                  | 46                   | 62                | 62                | 62                |
| Dimensiones en mm (L x A x H)                                                | 590 x 360 x 850      | 590 x 360 x 850     | 590 x 360 x 850      | 780 x 395 x 870   | 780 x 395 x 870   | 780 x 395 x 870   |

| Equipamiento de producto / volumen de suministro                                            | Nº de art.        | Nº de art.        | Nº de art.        | Nº de art.          | Nº de art.          | Nº de art.        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|-------------------|
| Sistema de parada total                                                                     | ✓                 | ✓                 | ✓                 | –                   | –                   | –                 |
| Sistema de parada total con desconexión retardada del motor                                 | –                 | –                 | –                 | ✓                   | ✓                   | ✓                 |
| Desconexión de seguridad                                                                    | –                 | –                 | –                 | ✓                   | ✓                   | ✓                 |
| Recipiente de agua                                                                          | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                   | ✓                   | ✓                 |
| Aspiración de detergente                                                                    | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                   | ✓                   | ✓                 |
| Tambor de manguera                                                                          | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                   | ✓                   | ✓                 |
| Manguera de alta presión con armadura de acero / DN                                         | 15 m (40.170) / 6 | 15 m (40.170) / 6 | 15 m (40.170) / 6 | 20 m (43.416 1) / 6 | 20 m (43.416 1) / 6 | 15 m (44.879) / 8 |
| Pistola de desconexión de seguridad                                                         | M2000 (12.480)    | M2000 (12.480)    | M2000 (12.480)    | M2000 (12.480)      | M2000 (12.480)      | M2000 (12.480)    |
| Lanza con eliminador de suciedad, Turbo-eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable | (41.570-045)      | (41.570-03)       | (41.570-045)      | (46.150)            | (46.150 1)          | (46.150 2)        |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano                                        | (12.393-M20045)   | (12.393-M2003)    | (12.393-M20045)   | (12.392 2-M20035)   | (12.392 2-M20045)   | (12.392 2-D2506)  |
| Freno de bloqueo                                                                            | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                   | ✓                   | ✓                 |
| Filtro de entrada de agua                                                                   | –                 | –                 | –                 | –                   | –                   | –                 |

| Compatibilidad lavapavimentos Round Cleaner    | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. |
|------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Posibilidades lavapavimentos, p. 71 (opcional) | 41.855     | –          | 41.855     | –          | 41.855     | –          |
|                                                | 41.850     | –          | 41.850     | –          | 41.850     | –          |
|                                                | 41.861     | –          | 41.861     | –          | 41.861     | –          |

# Los quadro grandes, p. 34 – 37



| Datos técnicos                                                               | quadro 800 TST  | quadro 1000 TS  | quadro 1000 TST | quadro 1200 TS  | quadro 1200 TST | quadro 1500 TS  | quadro 1500 TST |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Nº de art. con <b>carro de transporte estándar</b>                           | 40.423          | 40.421 1        | 40.421          | 40.422 1        | 40.422          | 40.426 1        | 40.426          |
| Nº de art. con <b>carro de transporte en acero inoxidable</b>                | 40.423 0        | 40.421 9        | 40.421 0        | 40.422 9        | 40.422 0        | 40.426 9        | 40.426 0        |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua                         | 30-250 (3-25)   | 30-220 (3-22)   | 30-220 (3-22)   | 30-180 (3-18)   | 30-180 (3-18)   | 30-140 (3-14)   | 30-140 (3-14)   |
| Sobrepresión admisible máx., bares (MPa)                                     | 270 (27)        | 250 (25)        | 250 (25)        | 200 (20)        | 200 (20)        | 160 (16)        | 160 (16)        |
| Caudal de agua, l/min (l/h)                                                  | 13,3 (798)      | 16 (960)        | 16 (960)        | 19 (1.140)      | 19 (1.140)      | 25 (1.500)      | 25 (1.500)      |
| Alimentación de agua, máx. °C                                                | 60              | 60              | 60              | 60              | 60              | 60              | 60              |
| Volumen Recipiente de agua l                                                 | 16              | 16              | 16              | 16              | 16              | 16              | 16              |
| Altura de aspiración, m                                                      | 2,5             | 2,5             | 2,5             | 2,5             | 2,5             | 2,5             | 2,5             |
| Tamaño de las toberas, eliminador de suciedad / Turbo-eliminador de suciedad | ● 04            | ● 05            | ● 05            | ● 07            | ● 07            | ● 10            | ● 11            |
| Tamaño de las toberas, chorro plano                                          | ● 2504          | ● 2505          | ● 2505          | ● 2507          | ● 2507          | ● 2010          | ● 2011          |
| Número de revoluciones del motor, rpm                                        | 1.400           | 1.400           | 1.400           | 1.400           | 1.400           | 1.400           | 1.400           |
| Potencia eléctrica conectada, V / A / Hz                                     | 400 / 12 / 50   | 400 / 12 / 50   | 400 / 12 / 50   | 400 / 12 / 50   | 400 / 12 / 50   | 400 / 12 / 50   | 400 / 12 / 50   |
| Potencia conectada absorbida, kW                                             | 7,5             | 7,5             | 7,5             | 7,5             | 7,5             | 7,5             | 7,5             |
| Potencia suministrada nominal, kW                                            | 5,5             | 5,5             | 5,5             | 5,5             | 5,5             | 5,5             | 5,5             |
| Peso, kg                                                                     | 89              | 82              | 89              | 82              | 89              | 82              | 89              |
| Dimensiones en mm (L x A x H)                                                | 770 x 570 x 990 | 770 x 570 x 990 | 770 x 570 x 990 | 770 x 570 x 990 | 770 x 570 x 990 | 770 x 570 x 990 | 770 x 570 x 990 |

| Equipamiento de producto / volumen de suministro                                            | Nº de art.         | Nº de art.         | Nº de art.         | Nº de art.         | Nº de art.         | Nº de art.         | Nº de art.         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Sistema de parada total con desconexión retardada del motor                                 | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  |
| Desconexión de seguridad                                                                    | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  |
| Recipiente de agua                                                                          | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  |
| Aspiración de detergente                                                                    | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  |
| Tambor de manguera                                                                          | ✓                  | —                  | ✓                  | —                  | ✓                  | —                  | ✓                  |
| Manguera de alta presión con armadura de acero / DN                                         | 20 m (41.083) / 8  | 10 m (41.081) / 8  | 20 m (41.083) / 8  | 10 m (41.081) / 8  | 20 m (41.083) / 8  | 10 m (41.081) / 8  | 20 m (41.083) / 8  |
| Pistola de desconexión de seguridad                                                         | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) |
| Lanza con eliminador de suciedad, Turbo-eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable | (41.072)           | —                  | (41.580-05)        | —                  | (41.072 7)         | (41.580-10)        | (41.580-11)        |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano                                        | (12.392 2-D2504)   | (12.392 2-D2505)   | (12.392 2-D2505)   | (12.392 2-D2507)   | (12.392 2-D2507)   | (12.392 2-M2010)   | (12.392 2-M2011)   |
| Freno de bloqueo                                                                            | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  |
| Filtro de entrada de agua                                                                   | —                  | —                  | —                  | —                  | —                  | ✓                  | ✓                  |

| Compatibilidad lavapavimentos Round Cleaner    | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. |
|------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Posibilidades lavapavimentos, p. 71 (opcional) | 41.106     | 41.106     | 41.106     | —          | —          | —          | —          |
|                                                | —          | 41.107     | 41.107     | —          | —          | —          | —          |
|                                                | —          | —          | —          | —          | —          | —          | —          |

# Hidrolimpiadoras de alta presión de agua fría

La bully, p. 38 – 39



bully 980 TS



bully 980 TST



bully 1180 TS



bully 1180 TST

| Datos técnicos                                        | bully 980 TS    | bully 980 TST   | bully 1180 TS   | bully 1180 TST  |
|-------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Nº de art. <b>sin</b> tambor de manguera              | 40.350 1        | —               | 40.351 1        | —               |
| Nº de art. <b>con</b> tambor de manguera              | —               | 40.350          | —               | 40.351          |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua  | 30-180 (3-18)   | 30-180 (3-18)   | 30-160 (3-16)   | 30-160 (3-16)   |
| Sobrepresión admisible máx., bares (MPa)              | 200 (20)        | 200 (20)        | 180 (18)        | 180 (18)        |
| Caudal de agua, l/min (l/h)                           | 16 (960)        | 16 (960)        | 19 (1.140)      | 19 (1.140)      |
| Alimentación de agua, máx. °C                         | 60              | 60              | 60              | 60              |
| Altura de aspiración, m                               | 2,5             | 2,5             | 2,5             | 2,5             |
| Tamaño de las toberas, eliminador de suciedad         | ● 055           | ● 055           | ● 075           | ● 075           |
| Tamaño de las toberas, chorro plano                   | ● 25055         | ● 25055         | ● 25075         | ● 25075         |
| Número de revoluciones del motor, rpm                 | 1.400           | 1.400           | 1.400           | 1.400           |
| Potencia eléctrica conectada, V / A / Hz              | 400 / 11,5 / 50 | 400 / 11,5 / 50 | 400 / 11,5 / 50 | 400 / 11,5 / 50 |
| Leistungsaufnahme / Potencia suministrada nominal, kW | 7,0 / 5,0       | 7,0 / 5,0       | 7,0 / 5,0       | 7,0 / 5,0       |
| Peso, kg                                              | 65              | 68              | 65              | 68              |
| Dimensiones en mm (L x A x H)                         | 730 x 425 x 970 | 730 x 425 x 970 | 730 x 425 x 970 | 730 x 425 x 970 |

| Equipamiento de producto / volumen de suministro                                            | Nº de art.      | Nº de art.      | Nº de art.      | Nº de art.      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Sistema de parada total                                                                     | ✓               | ✓               | ✓               | ✓               |
| Pistola de desconexión de seguridad M2000 con acoplamiento rápido                           | (12.492)        | (12.492)        | (12.492)        | (12.492)        |
| Recipiente de agua                                                                          | —               | —               | —               | —               |
| Aspiración de detergente                                                                    | —               | —               | —               | —               |
| Tambor de manguera                                                                          | —               | ✓               | —               | ✓               |
| Manguera de alta presión con armadura de acero / DN 8                                       | 10 m (44.878)   | 15 m (46.411)   | 10 m (44.878)   | 15 m (46.411)   |
| Lanza con eliminador de suciedad 1000 mm con tubo de acero inoxidable y boquilla insertable | (12.425-055)    | (12.425-055)    | (12.425-075)    | (12.425-075)    |
| Lanza de acero inoxidable 1000 mm con tobera de chorro plano y boquilla insertable          | (12.420-D25055) | (12.420-D25055) | (12.420-D25075) | (12.420-D25075) |
| Freno de bloqueo                                                                            | —               | —               | —               | —               |
| Filtro de entrada de agua                                                                   | —               | —               | —               | —               |

| Compatibilidad lavapavimentos Round Cleaner    | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. | Nº de art. |
|------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Posibilidades lavapavimentos, p. 71 (opcional) | 41.860     | 41.860     | —          | —          |
|                                                | 41.105     | 41.105     | —          | —          |
|                                                | 41.106     | 41.106     | —          | —          |
|                                                | 41.107     | 41.107     | —          | —          |

La serie LX, p. 40 – 41



LX 2000

LX 2500

Datos técnicos

|                                                      |                 |                 |
|------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| N.º de art. <b>con</b> tambor de manguera            | 40.830          | 40.840          |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua | 30-150 (3-15)   | 30-130 (3-13)   |
| Sobrepresión admisible máx., bares (MPa)             | 175 (17,5)      | 150 (15)        |
| Caudal de agua, l/min (l/h)                          | 32 (1.920)      | 41,5 (2.490)    |
| Alimentación de agua, máx. °C                        | 60              | 60              |
| Altura de aspiración, m                              | 3               | 3               |
| Tamaño de las toberas, lanza rotativa Turbo          | 12              | 18              |
| Tamaño de las toberas, chorro plano                  | D40125          | D40175          |
| Número de revoluciones del motor, rpm                | 1.400           | 1.400           |
| Potencia eléctrica conectada, V / A / Hz             | 400 / 14 / 50   | 400 / 14 / 50   |
| Potencia absorbida / nominal, kW                     | 9,6 / 7,8       | 9,6 / 7,8       |
| Peso sin accesorios, kg                              | 125             | 125             |
| Dimensiones en mm (L x A x H)                        | 735 x 586 x 990 | 735 x 586 x 990 |

Equipamiento de producto / volumen de suministro

|                                                                                                                 | Nº de art.         | Nº de art.         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Sistema de parada total                                                                                         | –                  | –                  |
| Recipiente de agua                                                                                              | –                  | –                  |
| Aspiración de detergente                                                                                        | –                  | –                  |
| Tambor de manguera                                                                                              | ✓                  | ✓                  |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 10                                                           | 20 m (47.702 1)    | 20 m (47.702 1)    |
| Pistola de desconexión de seguridad con sistema de acoplamiento rápido                                          | Starlet (12.327 3) | Starlet (12.327 3) |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano y boquilla insertable                                      | (12.420-D40125)    | (12.420-D40175)    |
| Lanza rotativa Turbo con tubo de acero inoxidable 1000 mm, con empuñadura y boquilla insertable (opcionalmente) | (12.430-12)        | (12.430-18)        |
| Freno de bloqueo                                                                                                | ✓                  | ✓                  |
| Filtro de entrada de agua                                                                                       | –                  | –                  |

Compatibilidad lavapavimentos  
Round Cleaner

|                                                   | Nº de art. | Nº de art. |
|---------------------------------------------------|------------|------------|
| Posibilidades lavapavimentos,<br>p. 71 (opcional) | –          | –          |
|                                                   | –          | –          |
|                                                   | –          | –          |
|                                                   | –          | –          |

# Hidrolimpiadoras de alta presión con motor de gasolina

La serie Profi-Jet, p. 42 – 43

Profi-Jet B  
13/150Profi-Jet B  
13/150Profi-Jet B  
13/150Profi-Jet B  
10/200Profi-Jet B  
10/200Profi-Jet B  
10/200

| Datos técnicos                                                               | Profi-Jet B<br>13/150         | Profi-Jet B<br>13/150         | Profi-Jet B<br>13/150                            | Profi-Jet B<br>10/200         | Profi-Jet B<br>10/200         | Profi-Jet B<br>10/200                            |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| N° de art.                                                                   | 41.170                        | 41.170 1                      | 41.170 2                                         | 41.182                        | 41.182 1                      | 41.182 2                                         |
| Versión                                                                      | portátil                      | Bastidor de acero inoxidable  | Bastidor de acero inoxidable, tambor de manguera | portátil                      | Bastidor de acero inoxidable  | Bastidor de acero inoxidable, tambor de manguera |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua                         | 30-150 (3-15)                 | 30-150 (3-15)                 | 30-150 (3-15)                                    | 30-200 (3-20)                 | 30-200 (3-20)                 | 30-200 (3-20)                                    |
| Sobrepresión admisible máx., bares (MPa)                                     | 170 (17)                      | 170 (17)                      | 170 (17)                                         | 220 (22)                      | 220 (22)                      | 220 (22)                                         |
| Caudal de agua, l/min (l/h)                                                  | 13 (780)                      | 13 (780)                      | 13 (780)                                         | 10 (600)                      | 10 (600)                      | 10 (600)                                         |
| Alimentación de agua, máx. °C                                                | 60                            | 60                            | 60                                               | 60                            | 60                            | 60                                               |
| Altura de aspiración, m                                                      | 2,5                           | 2,5                           | 2,5                                              | 2,5                           | 2,5                           | 2,5                                              |
| Tamaño de las toberas, eliminador de suciedad / Turbo-eliminador de suciedad | ● 055                         | ● 055                         | ● 055                                            | ○ 03                          | ○ 03                          | ○ 03                                             |
| Tamaño de las toberas, chorro plano                                          | ● 2505                        | ● 2505                        | ● 2505                                           | ○ 03 Vario-Jet                | ○ 03 Vario-Jet                | ○ 03 Vario-Jet                                   |
| Motor                                                                        | Motor de gasolina Honda GX160 | Motor de gasolina Honda GX160 | Motor de gasolina Honda GX160                    | Motor de gasolina Honda GX200 | Motor de gasolina Honda GX200 | Motor de gasolina Honda GX200                    |
| Peso, kg                                                                     | 33                            | 37                            | 42                                               | 35                            | 38                            | 44                                               |
| Dimensiones en mm (L x A x H)                                                | 520 x 360 x 420               | 770 x 570 x 990               | 770 x 570 x 1005                                 | 520 x 360 x 420               | 770 x 570 x 990               | 770 x 570 x 1005                                 |

| Equipamiento de producto / volumen de suministro              | N° de art.     | N° de art.     | N° de art.     | N° de art.     | N° de art.     | N° de art.     |
|---------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Carro de transporte en acero inoxidable                       | –              | ✓              | ✓              | –              | ✓              | ✓              |
| Regulación de número de revoluciones                          | –              | –              | –              | –              | –              | –              |
| Tambor de manguera                                            | –              | –              | ✓              | –              | –              | ✓              |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8          | 10 m (44.878)  | 10 m (44.878)  | 20 m (41.083)  | 10 m (41.081)  | 10 m (41.081)  | 20 m (41.083)  |
| Pistola de desconexión de seguridad                           | M2000 (12.480) | M2000 (12.480) | M2000 (12.480) | M2000 (12.480) | M2000 (12.480) | M2000 (12.480) |
| Lanza con eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable | –              | –              | –              | (41.570-03)    | (41.570-03)    | (41.570-03)    |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de regulación            | (12.395-D2505) | (12.395-D2505) | (12.395-D2505) | (41.156 8-03)  | (41.156 8-03)  | (41.156 8-03)  |
| Filtro de entrada de agua                                     | (13.310)       | (13.310)       | (13.310)       | (13.310)       | (13.310)       | (13.310)       |

| Compatibilidad lavapavimentos Round Cleaner    | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. |
|------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Posibilidades lavapavimentos, p. 71 (opcional) | 41.860     | 41.860     | 41.860     | –          | –          | –          |
|                                                | 41.105     | 41.105     | 41.105     | –          | –          | –          |
|                                                | –          | –          | –          | –          | –          | –          |

La serie Profi-Jet, p. 42 – 43

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                        |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |       |  |  |     |
| <b>Profi-Jet B 16/220</b>                                                         | <b>Profi-Jet B 16/220</b>                                                         | <b>Profi-Jet B 16/220</b>                                                         | <b>Profi-Jet B 20/200</b>                                                         | <b>Profi-Jet B 20/200</b>                                                         | <b>Profi-Jet B 20/200</b>                                                              | <b>Profi-Jet B 16/250</b>                                                           | <b>Profi-Jet B 16/250</b>                                                           | <b>Profi-Jet B 16/250</b>                                                              |
| 41.173 2                                                                          | 41.173                                                                            | 41.173 3                                                                          | 41.187                                                                            | 41.187 1                                                                          | 41.187 2                                                                               | 41.186                                                                              | 41.186 1                                                                            | 41.186 2                                                                               |
| Bastidor de acero inoxidable                                                      | Bastidor de acero inoxidable, regulación de número de revoluciones                | Bastidor de acero inoxidable, regulación de número de revoluciones                | Bastidor de acero inoxidable                                                      | Bastidor de acero inoxidable, regulación de número de revoluciones                | Bastidor de acero inoxidable, regulación de número de revoluciones, tambor de manguera | Bastidor de acero inoxidable                                                        | Bastidor de acero inoxidable, regulación de número de revoluciones                  | Bastidor de acero inoxidable, regulación de número de revoluciones, tambor de manguera |
| 30-200 (3-20)                                                                     | 30-200 (3-20)                                                                     | 30-200 (3-20)                                                                     | 30-200 (3-20)                                                                     | 30-200 (3-20)                                                                     | 30-200 (3-20)                                                                          | 30-230 (3-23)                                                                       | 30-230 (3-23)                                                                       | 30-230 (3-23)                                                                          |
| 220 (22)                                                                          | 220 (22)                                                                          | 220 (22)                                                                          | 220 (22)                                                                          | 220 (22)                                                                          | 220 (22)                                                                               | 250 (25)                                                                            | 250 (25)                                                                            | 250 (25)                                                                               |
| 16 (960)                                                                          | 16 (960)                                                                          | 16 (960)                                                                          | 20 (1.200)                                                                        | 20 (1.200)                                                                        | 20 (1.200)                                                                             | 16 (960)                                                                            | 16 (960)                                                                            | 16 (960)                                                                               |
| 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                     | 60                                                                                  | 60                                                                                  | 60                                                                                     |
| 2,5                                                                               | 2,5                                                                               | 2,5                                                                               | 2,5                                                                               | 2,5                                                                               | 2,5                                                                                    | 2,5                                                                                 | 2,5                                                                                 | 2,5                                                                                    |
| ● 05                                                                              | ● 05                                                                              | ● 05                                                                              | ● 07                                                                              | ● 07                                                                              | ● 07                                                                                   | ● 045                                                                               | ● 045                                                                               | ● 045                                                                                  |
| ● 2505                                                                            | ● 2505                                                                            | ● 2505                                                                            | ● 2507                                                                            | ● 2507                                                                            | ● 2507                                                                                 | ● 25045                                                                             | ● 25045                                                                             | ● 25045                                                                                |
| Motor de gasolina Honda GX340                                                     | Motor de gasolina Honda GX340                                                     | Motor de gasolina Honda GX340                                                     | Motor de gasolina Honda GX390                                                     | Motor de gasolina Honda GX390                                                     | Motor de gasolina Honda GX390                                                          | Motor de gasolina Honda GX390                                                       | Motor de gasolina Honda GX390                                                       | Motor de gasolina Honda GX390                                                          |
| 64                                                                                | 65                                                                                | 71                                                                                | 64                                                                                | 65                                                                                | 71                                                                                     | 64                                                                                  | 65                                                                                  | 71                                                                                     |
| 785 x 570 x 995                                                                   | 785 x 570 x 995                                                                   | 785 x 570 x 1005                                                                  | 785 x 570 x 995                                                                   | 785 x 570 x 995                                                                   | 785 x 570 x 1005                                                                       | 785 x 570 x 995                                                                     | 785 x 570 x 995                                                                     | 785 x 570 x 1005                                                                       |

|                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| N° de art.         | N° de art.         | N° de art.         | N° de art.         | N° de art.         | N° de art.         | N° de art.         | N° de art.         | N° de art.         |
| ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                  |
| –                  | ✓                  | ✓                  | –                  | ✓                  | ✓                  | –                  | ✓                  | ✓                  |
| –                  | –                  | ✓                  | –                  | –                  | ✓                  | –                  | –                  | ✓                  |
| 10 m (41.081)      | 10 m (41.081)      | 20 m (41.083)      | 10 m (41.081)      | 10 m (41.081)      | 20 m (41.083)      | 10 m (41.081)      | 10 m (41.081)      | 20 m (41.083)      |
| Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) |
| –                  | –                  | –                  | –                  | –                  | –                  | –                  | –                  | –                  |
| (12.395-D2505)     | (12.395-D2505)     | (12.395-D2505)     | (12.395-D2507)     | (12.395-D2507)     | (12.395-D2507)     | (12.395-D25045)    | (12.395-D25045)    | (12.395-D25045)    |
| (13.310)           | (13.310)           | (13.310)           | (13.310)           | (13.310)           | (13.310)           | (13.310)           | (13.310)           | (13.310)           |

|            |            |            |            |            |            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. |
| 41.106     | 41.106     | 41.106     | –          | –          | –          | 41.106     | 41.106     | 41.106     |
| 41.107     | 41.107     | 41.107     | –          | –          | –          | 41.107     | 41.107     | 41.107     |
| –          | –          | –          | –          | –          | –          | –          | –          | –          |

# Hidrolimpiadoras de alta presión con motor de gasolina

Los compactos con motor Honda, p. 44 – 45



| Datos técnicos                                                               | B 170 T                       | B 200 T                       | B 230 T                       | B 240 T                       | B 270 T                       |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| N° de art.                                                                   | 41.190 1                      | 41.191 1                      | 41.194 1                      | 41.192 1                      | 41.193 1                      |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua                         | 30-150 (3-15)                 | 30-180 (3-18)                 | 30-200 (3-20)                 | 30-220 (3-22)                 | 30-240 (3-24)                 |
| Sobrepresión admisible máx., bares (MPa)                                     | 170 (17)                      | 200 (20)                      | 230 (23)                      | 240 (24)                      | 270 (27)                      |
| Caudal de agua, l/min (l/h)                                                  | 12,5 (750)                    | 12,5 (750)                    | 20 (1.200)                    | 16 (960)                      | 16 (960)                      |
| Alimentación de agua, máx. °C                                                | 60                            | 60                            | 60                            | 60                            | 60                            |
| Altura de aspiración, m                                                      | 2,5                           | 2,5                           | 2,5                           | 2,5                           | 2,5                           |
| Tamaño de las toberas, eliminador de suciedad / Turbo-eliminador de suciedad | ● 05                          | ● 045                         | ● 07                          | ● 05                          | ● 045                         |
| Tamaño de las toberas, chorro plano                                          | ● 2505                        | ● 25045                       | ● 2507                        | ● 2505                        | ● 25045                       |
| Motor                                                                        | Motor de gasolina Honda GX160 | Motor de gasolina Honda GX200 | Motor de gasolina Honda GX390 | Motor de gasolina Honda GX340 | Motor de gasolina Honda GX390 |
| Peso, kg                                                                     | 68                            | 68                            | 93                            | 93                            | 93                            |
| Dimensiones en mm (L x A x H)                                                | 720 x 570 x 960               | 720 x 570 x 960               | 720 x 570 x 960               | 720 x 570 x 960               | 720 x 570 x 960               |

| Equipamiento de producto / volumen de suministro          | N° de art.     | N° de art.      | N° de art.         | N° de art.         | N° de art.         |
|-----------------------------------------------------------|----------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Regulación de número de revoluciones                      | –              | –               | ✓                  | ✓                  | ✓                  |
| Tambor de manguera                                        | ✓              | ✓               | ✓                  | ✓                  | ✓                  |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, 20 m DN 8 | (41.083)       | (41.083)        | (41.083)           | (41.083)           | (41.083)           |
| Pistola de desconexión de seguridad                       | M2000 (12.489) | M2000 (12.489)  | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) | Starlet (12.320 2) |
| Turbo-eliminador de suciedad con tubo de acero inoxidable | (41.580-05)    | (41.072 3)      | (41.072 7)         | (41.580-05)        | (41.072 3)         |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de regulación        | (12.395-D2505) | (12.395-D25045) | (12.395-D2507)     | (12.395-D2505)     | (12.395-D25045)    |
| Filtro de entrada de agua                                 | (13.310)       | (13.310)        | (13.310)           | (13.310)           | (13.310)           |

| Compatibilidad lavapavimentos Round Cleaner    | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. | N° de art. |
|------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Posibilidades lavapavimentos, p. 71 (opcional) | 41.860     | 41.105     | –          | 41.106     | 41.106     |
|                                                | 41.105     | 41.106     | –          | 41.107     | 41.107     |
|                                                | –          | –          | –          | –          | –          |



# Hidrolimpiadoras de alta presión Kränzle con agua caliente

therm CA (calefacción por gasoil), p. 48 – 49

therm C (calefacción por gasoil), p. 50 – 51



| Datos técnicos                                                                                     | therm CA<br>11/130 | therm CA<br>12/150 | therm CA<br>15/120 | therm C<br>11/130 | therm C<br>13/180 | therm C<br>15/150 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| N° de art. <b>sin</b> tambor de manguera                                                           | 41.460             | 41.461             | 41.462             | 41.442            | 41.441            | 41.440            |
| N° de art. <b>con</b> tambor de manguera                                                           | 41.460 1           | 41.461 1           | 41.462 1           | 41.442 1          | 41.441 1          | 41.440 1          |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua                                               | 30-130 (3-13)      | 30-150 (3-15)      | 30-120 (3-12)      | 30-130 (3-13)     | 30-180 (3-18)     | 30-150 (3-15)     |
| Sobrepresión admisible máx., bares (MPa)                                                           | 145 (14,5)         | 170 (17)           | 135 (13,5)         | 145 (14,5)        | 200 (20)          | 170 (17)          |
| Presión de trabajo, regulación continua - tamaño de las toberas 25045 ●                            | —                  | —                  | —                  | —                 | —                 | —                 |
| Presión de trabajo, regulación continua - tamaño de las toberas 2503 ○                             | —                  | —                  | —                  | —                 | —                 | —                 |
| Caudal de agua, l/min (l/h)                                                                        | 11 (660)           | 12 (720)           | 15 (900)           | 11 (660)          | 13 (780)          | 15 (900)          |
| Caudal de agua - tamaño de las toberas 25045 ●                                                     | —                  | —                  | —                  | —                 | —                 | —                 |
| Caudal de agua - tamaño de las toberas 2503 ○                                                      | —                  | —                  | —                  | —                 | —                 | —                 |
| Alimentación de agua, máx. °C                                                                      | 60                 | 60                 | 60                 | 60                | 60                | 60                |
| Suministro de agua caliente °C (entrada 12 °C) regulación continua                                 | 12-82              | 12-80              | 12-80              | 12-80             | 12-80             | 12-80             |
| Suministro de agua caliente °C (entrada 12 °C) regulación continua - tamaño de las toberas 25045 ● | —                  | —                  | —                  | —                 | —                 | —                 |
| Suministro de agua caliente °C (entrada 12 °C) regulación continua - tamaño de las toberas 2503 ○  | —                  | —                  | —                  | —                 | —                 | —                 |
| Generación de vapor, máx. °C                                                                       | 140                | 140                | 150                | 140               | 150               | 150               |
| Tamaño de las toberas, eliminador de suciedad / Turbo-eliminador de suciedad                       | ● 045              | ● 045              | ● 07               | ● 045             | ● 045             | ● 055             |
| Tamaño de las toberas, chorro plano                                                                | ● 25045            | ● 25045            | ● 2507             | ● 25045           | ● 25045           | ● 25055           |
| Consumo de gasoil a a máx. rendimiento calorífico, kg/h (l/h)                                      | 5,1 (6,1)          | 5,4 (6,4)          | 6,0 (7,1)          | 5,1 (6,1)         | 5,8 (6,8)         | 6,0 (7,1)         |
| Consumo de gasoil a a ΔT 45 °, kg/h (l/h)                                                          | 3,2 (3,8)          | 3,5 (4,1)          | 4,3 (5,1)          | 3,2 (3,8)         | 3,8 (4,5)         | 4,3 (5,1)         |
| Rendimiento calorífico, kW                                                                         | 55                 | 58                 | 65                 | 55                | 60                | 65                |
| Deposito para combustible con control de reserva, l                                                | 25                 | 25                 | 25                 | 25                | 25                | 25                |
| Número de revoluciones del motor, rpm                                                              | 1.400              | 1.400              | 1.400              | 1.400             | 1.400             | 1.400             |
| Potencia eléctrica conectada, V / A / Hz                                                           | 230 / 15,0 / 50    | 400 / 7,2 / 50     | 400 / 7,2 / 50     | 230 / 15,0 / 50   | 400 / 8,7 / 50    | 400 / 8,7 / 50    |
| Potencia conectada, kW                                                                             | —                  | —                  | —                  | —                 | —                 | —                 |
| Fusible, A                                                                                         | —                  | —                  | —                  | —                 | —                 | —                 |
| Potencia conectada absorbida, kW                                                                   | 3,4                | 3,8                | 3,8                | 3,4               | 4,8               | 4,8               |
| Potencia suministrada nominal, kW                                                                  | 2,3                | 3,0                | 3,0                | 2,3               | 4,0               | 4,0               |
| Peso con tambor de manguera en kg                                                                  | 171                | 171                | 181                | 179               | 179               | 179               |
| Dimensiones sin tambor de manguera en mm (L x A x H)                                               | 790 x 590 x 980    | 790 x 590 x 980    | 790 x 590 x 980    | 790 x 590 x 980   | 790 x 590 x 980   | 790 x 590 x 980   |

| Equipamiento de producto / volumen de suministro                                                            | N° de art.                    | N° de art.                    | N° de art.                    | N° de art.                    | N° de art.                    | N° de art.                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Sistema de parada total                                                                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | —                             | —                             | —                             |
| Sistema de parada total con desconexión retardada del motor                                                 | —                             | —                             | —                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             |
| Desconexión de seguridad                                                                                    | —                             | —                             | —                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             |
| Supervisión de caudal                                                                                       | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             |
| Ventilación previa de la cámara de combustión                                                               | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             |
| Sistema de supervisión óptica de la llama                                                                   | —                             | —                             | —                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             |
| Termostato de seguridad, se dispara sobre 260° de temperatura de gas de escape                              | —                             | —                             | —                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             |
| Sistema de seguridad cuádruple con protección de sobrecarga                                                 | —                             | —                             | —                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             |
| Parada del quemador por falta de gasoil                                                                     | —                             | —                             | —                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             |
| Contador de horas de servicio                                                                               | —                             | —                             | —                             | —                             | —                             | —                             |
| Aspiración de detergente                                                                                    | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             |
| Tambor de manguera                                                                                          | — / ✓                         | — / ✓                         | — / ✓                         | — / ✓                         | — / ✓                         | — / ✓                         |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, DN 8 con tambor de manguera / sin tambor de manguera        | 10 m (44.878) / 15 m (44.879) | 10 m (44.878) / 15 m (44.879) | 10 m (44.878) / 15 m (44.879) | 10 m (44.878) / 15 m (44.879) | 10 m (44.878) / 15 m (44.879) | 10 m (44.878) / 15 m (44.879) |
| Pistola de desconexión de seguridad M2000, lanza de acero inoxidable y tobera de chorro plano, de una pieza | (12.486-D25045)               | (12.486-D25045)               | (12.486-D2507)                | (12.486-D25045)               | (12.486-D25045)               | (12.486-D25055)               |
| Pistola de desconexión de seguridad Starlet                                                                 | —                             | —                             | —                             | —                             | —                             | —                             |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano                                                        | —                             | —                             | —                             | —                             | —                             | —                             |
| Freno de bloqueo                                                                                            | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                             |
| Filtro de entrada de agua                                                                                   | (13.310)                      | (13.310)                      | (13.310)                      | (13.310)                      | (13.310)                      | (13.310)                      |

**therm-1 (calefacción por gasoil), p. 52 – 53**
**therm E-M (calefacción eléctrica), p. 54 – 55**


| therm 635-1        | therm 875-1        | therm 895-1        | therm 1165-1       | therm 1525-1       | therm 602 E-M 18*  | therm 602 E-M 24*  | therm 602 E-M 36*  | therm 872 E-M 48*  |
|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 41.349<br>41.349 1 | 41.342<br>41.342 1 | 41.352<br>41.352 1 | 41.353<br>41.353 1 | 41.348<br>41.348 1 | 41.360<br>41.360 1 | 41.361<br>41.361 1 | 41.362<br>41.362 1 | 41.363<br>41.363 1 |
| 30-130 (3-13)      | 30-175 (3-17,5)    | 30-195 (3-19,5)    | 30-165 (3-16,5)    | 30-125 (3-12,5)    | —                  | —                  | —                  | —                  |
| 145 (14,5)         | 190 (19)           | 215 (21,5)         | 180 (18)           | 140 (14)           | —                  | —                  | —                  | —                  |
| —                  | —                  | —                  | —                  | —                  | 30-100 (3-10)      | 30-100 (3-10)      | 30-100 (3-10)      | 30-170 (3-17)      |
| —                  | —                  | —                  | —                  | —                  | 30-160 (3-16)      | 30-160 (3-16)      | 30-160 (3-16)      | —                  |
| 10,6 (635)         | 14,6 (875)         | 14,9 (895)         | 19,4 (1.165)       | 25 (1.500)         | —                  | —                  | —                  | —                  |
| —                  | —                  | —                  | —                  | —                  | 10 (600)           | 10 (600)           | 10 (600)           | 14,5 (870)         |
| —                  | —                  | —                  | —                  | —                  | 8,6 (516)          | 8,6 (516)          | 8,6 (516)          | —                  |
| 60                 | 60                 | 60                 | 60                 | 60                 | 60                 | 60                 | 60                 | 60                 |
| 12-89              | 12-87              | 12-86              | 12-82              | 12-65              | —                  | —                  | —                  | —                  |
| —                  | —                  | —                  | —                  | —                  | 38 °C              | 47 °C              | 64 °C              | 60 °C              |
| —                  | —                  | —                  | —                  | —                  | 42 °C              | 52 °C              | 72 °C              | —                  |
| 145                | 155                | 155                | 155                | 140                | —                  | —                  | —                  | —                  |
| ● 045              | ● 045              | ● 045              | ● 07               | —                  | ○ 03 / ● 045       | ○ 03 / ● 045       | ○ 03 / ● 045       | ○ 03 / ● 045       |
| ● 25045            | ● 25045            | ● 25045            | ● 2507             | ● 20125            | ○ 03 / ● 045       | ○ 03 / ● 045       | ○ 03 / ● 045       | ○ 03 / ● 045       |
| 5,1 (6,1)          | 5,8 (6,8)          | 6,0 (7,1)          | 7,1 (8,5)          | 7,7 (9,2)          | —                  | —                  | —                  | —                  |
| 3,2 (3,8)          | 4,2 (5,0)          | 4,3 (5,1)          | 5,6 (6,6)          | 7,2 (8,5)          | —                  | —                  | —                  | —                  |
| 55                 | 60                 | 65                 | 78                 | 84                 | 18                 | 24                 | 36                 | 48                 |
| 35                 | 35                 | 35                 | 35                 | 35                 | —                  | —                  | —                  | —                  |
| 1.400              | 1.400              | 1.400              | 1.400              | 1.400              | 1.400              | 1.400              | 1.400              | 1.400              |
| 230 / 15,0 / 50    | 400 / 8,7 / 50     | 400 / 12 / 50      | 400 / 12 / 50      | 400 / 12 / 50      | 400 / 32,6 / 50    | 400 / 41,2 / 50    | 400 / 58,6 / 50    | 400 / 80 / 50      |
| —                  | —                  | —                  | —                  | —                  | 20,6               | 26,6               | 38,6               | 53,5               |
| —                  | —                  | —                  | —                  | —                  | 50                 | 63                 | 80                 | 80                 |
| 3,4                | 4,8                | 7,5                | 7,5                | 7,5                | —                  | —                  | —                  | —                  |
| 2,3                | 4,0                | 5,5                | 5,5                | 5,5                | —                  | —                  | —                  | —                  |
| 218                | 218                | 223                | 223                | 228                | 178                | 178                | 178                | 178                |
| 1050 x 800 x 1015  | 1050 x 800 x 1015  | 1050 x 800 x 1015  | 1050 x 800 x 1015  | 1050 x 800 x 1015  | 1050 x 800 x 1015  | 1050 x 800 x 1015  | 1050 x 800 x 1015  | 1050 x 800 x 1015  |

N° de art.      N° de art.      N° de art.      N° de art.      N° de art.      N° de art.      N° de art.      N° de art.      N° de art.

|                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  |
| ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  |
| ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  |
| ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  |
| ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  |
| ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  |
| — / ✓                              | — / ✓                              | — / ✓                              | — / ✓                              | — / ✓                              | — / ✓                              | — / ✓                              | — / ✓                              | — / ✓                              |
| 10 m (41.081) /<br>20 m (44.381 2) | 10 m (41.081) /<br>20 m (44.381 2) | 10 m (41.081) /<br>20 m (44.381 2) | 10 m (41.081) /<br>20 m (44.381 2) | 10 m (41.081) /<br>20 m (44.381 2) | 10 m (41.081) /<br>20 m (44.381 2) | 10 m (41.081) /<br>20 m (44.381 2) | 10 m (41.081) /<br>20 m (44.381 2) | 10 m (41.081) /<br>20 m (44.381 2) |
| —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  | —                                  |
| (12.320 2)                         | (12.320 2)                         | (12.320 2)                         | (12.320 2)                         | (12.320 2)                         | (12.320 2)                         | (12.320 2)                         | (12.320 2)                         | (12.320 2)                         |
| (12.392<br>2-D25045)               | (12.392<br>2-D25045)               | (12.392<br>2-D25045)               | (12.392 2-D2507)                   | (12.392<br>2-M20125)               | (12.392<br>2-D25045)               | (12.392<br>2-D25045)               | (12.392<br>2-D25045)               | (12.392<br>2-D25045)               |
| ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  | ✓                                  |
| (13.310)                           | (13.310)                           | (13.310)                           | (13.310)                           | (13.310)                           | (13.310)                           | (13.310)                           | (13.310)                           | (13.310)                           |

\* Mientras dispongamos de stock

# Hidrolimpiadoras de alta presión estacionarias

Serie de agua fría estacionaria W, p. 56 – 57



W 11/135\*

W 13/250\*

W 15/220\*

W 19/180\*

| Datos técnicos                                                                                      | W 11/135*       | W 13/250*       | W 15/220*       | W 19/180*       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| N° de art. <b>con</b> controlador de flujo                                                          | 41.312          | 41.308          | 41.309          | 41.310          |
| N° de art. <b>con</b> recipiente de agua                                                            | 41.312 1        | 41.308 1        | 41.309 1        | 41.310 1        |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua                                                | 30-135 (3-13,5) | 30-250 (3-25)   | 30-220 (3-22)   | 30-180 (3-18)   |
| Sobrepresión admisible máx., bares (MPa)                                                            | 150 (15)        | 270 (27)        | 250 (25)        | 200 (20)        |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua - tamaño de las toberas 25045 ●                | —               | —               | —               | —               |
| Presión de trabajo, bares (MPa), regulación continua - tamaño de las toberas 2503 ○                 | —               | —               | —               | —               |
| Caudal de agua, l/min (l/h)                                                                         | 11 (660)        | 13 (780)        | 15 (900)        | 19 (1.140)      |
| Caudal de agua, l/min (l/h) - tamaño de las toberas 25045 ●                                         | —               | —               | —               | —               |
| Caudal de agua, l/min (l/h) - tamaño de las toberas 2503 ○                                          | —               | —               | —               | —               |
| Alimentación de agua, máx. °C                                                                       | 60              | 60              | 60              | 60              |
| Suministro de agua caliente °C (entrada 12 °C), regulación continua                                 | —               | —               | —               | —               |
| Suministro de agua caliente °C (entrada 12 °C), regulación continua - tamaño de las toberas 25045 ● | —               | —               | —               | —               |
| Suministro de agua caliente °C (entrada 12 °C), regulación continua - tamaño de las toberas 2503 ○  | —               | —               | —               | —               |
| Generación de vapor, máx. °C                                                                        | —               | —               | —               | —               |
| Tamaño de las toberas, eliminador de suciedad / Turbo-eliminador de suciedad                        | ● 042           | ● 04            | ● 05            | ● 07            |
| Tamaño de las toberas, chorro plano                                                                 | ● 20042         | ● 2504          | ● 2505          | ● 2507          |
| Consumo de gasoil a máx. rendimiento calorífico, kg (l/h)                                           | —               | —               | —               | —               |
| Consumo de gasoil a $\Delta T$ 45 °, kg (l/h)                                                       | —               | —               | —               | —               |
| Rendimiento calorífico, kW                                                                          | —               | —               | —               | —               |
| Deposito para combustible con control de reserva, l                                                 | —               | —               | —               | —               |
| Número de revoluciones del motor, rpm                                                               | 1.400           | 1.400           | 1.400           | 1.400           |
| Potencia eléctrica conectada, V / A / Hz                                                            | 230 / 14 / 50   | 400 / 12 / 50   | 400 / 12 / 50   | 400 / 12 / 50   |
| Potencia conectada, kW                                                                              | —               | —               | —               | —               |
| Fusible, A                                                                                          | —               | —               | —               | —               |
| Potencia conectada absorbida, kW                                                                    | 3,3             | 7,5             | 7,5             | 7,5             |
| Potencia suministrada nominal, kW                                                                   | 2,4             | 5,5             | 5,5             | 5,5             |
| Peso, kg                                                                                            | 60              | 80              | 80              | 80              |
| Dimensiones en mm (L x A x H)                                                                       | 780 x 700 x 360 | 780 x 700 x 360 | 780 x 700 x 360 | 780 x 700 x 360 |
| Equipamiento de producto / volumen de suministro                                                    | N° de art.      | N° de art.      | N° de art.      | N° de art.      |
| Sistema de parada total con desconexión retardada del motor                                         | ✓               | ✓               | ✓               | ✓               |
| Desconexión de seguridad                                                                            | ✓               | ✓               | ✓               | ✓               |
| Supervisión de caudal                                                                               | ✓ / —           | ✓ / —           | ✓ / —           | ✓ / —           |
| Recipiente de agua                                                                                  | — / ✓           | — / ✓           | — / ✓           | — / ✓           |
| Ventilación previa de la cámara de combustión                                                       | —               | —               | —               | —               |
| Sistema de supervisión óptica de la llama                                                           | —               | —               | —               | —               |
| Termostato de seguridad, se dispara sobre 230° de temperatura de gas de escape                      | —               | —               | —               | —               |
| Sistema de seguridad cuádruple con protección de sobrecarga                                         | —               | —               | —               | —               |
| Parada del quemador por falta de gasoil                                                             | —               | —               | —               | —               |
| Contador de horas de servicio                                                                       | —               | —               | —               | —               |
| Aspiración de detergente                                                                            | —               | ✓               | ✓               | —               |
| Manguera de alta presión con armadura de acero, 10 m DN 8                                           | (41.081)        | (41.081)        | (41.081)        | (41.081)        |
| Pistola de desconexión de seguridad Starlet                                                         | (12.320 2)      | (12.320 2)      | (12.320 2)      | (12.320 2)      |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de chorro plano                                                | —               | —               | —               | —               |
| Lanza de acero inoxidable con tobera de regulación                                                  | (12.701-M20042) | (12.395-D2504)  | (12.395-D2505)  | (12.395-D2507)  |
| Filtro de entrada de agua                                                                           | (13.310)        | (13.310)        | (13.310)        | (13.310)        |

\* Mientras dispongamos de stock

**Serie de agua fría estacionaria therm ST, p. 58 – 59**
**Serie de agua fría estacionaria therm E-ST, p. 60 – 61**

**(calefacción por gasoil)**

**(calefacción eléctrica)**
**therm 895 ST\***
**therm 1165 ST\***
**therm 601 E-ST 18\***
**therm 601 E-ST 24\***
**therm 601 E-ST 36\***
**therm 871 E-ST 48\***
**therm 891 E-ST 48\***

|                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| —                | —                | —                | —                | —                | —                | —                |
| 41.352 5         | 41.353 5         | 41.358 5         | 41.358 6         | 41.358 7         | 41.358 9         | 41.358 8         |
| 30-195 (3-19,5)  | 30-165 (3-16,5)  | —                | —                | —                | —                | —                |
| 215 (21,5)       | 180 (18)         | —                | —                | —                | —                | —                |
| —                | —                | 30-100 (3-10)    | 30-100 (3-10)    | 30-100 (3-10)    | 30-170 (3-17)    | 30-220 (3-22)    |
| —                | —                | 30-160 (3-16)    | 30-160 (3-16)    | 30-160 (3-16)    | —                | —                |
| 14,9 (895)       | 19,4 (1.165)     | —                | —                | —                | —                | —                |
| —                | —                | 10 (600)         | 10 (600)         | 10 (600)         | 14,5 (870)       | 15 (900)         |
| —                | —                | 8,6 (516)        | 8,6 (516)        | 8,6 (516)        | —                | —                |
| 60               | 60               | 60               | 60               | 60               | 60               | 60               |
| 12-86            | 12-82            | —                | —                | —                | —                | —                |
| —                | —                | 38 °C            | 47 °C            | 64 °C            | 60 °C            | 58 °C            |
| —                | —                | 42 °C            | 52 °C            | 72 °C            | —                | —                |
| 155              | 155              | —                | —                | —                | —                | —                |
| ● 045            | ● 07             | ○ 2503 / ● 25045 | ○ 2503 / ● 25045 | ○ 2503 / ● 25045 | ● 25045          | ● 25045          |
| ● 25045          | ● 2507           | ○ 2503 / ● 25045 | ○ 2503 / ● 25045 | ○ 2503 / ● 25045 | ● 25045          | ● 25045          |
| 6,0 (7,1)        | 7,1 (8,5)        | —                | —                | —                | —                | —                |
| 4,3 (5,1)        | 5,6 (6,6)        | —                | —                | —                | —                | —                |
| 65               | 78               | 18               | 24               | 36               | 48               | 48               |
| 25               | 25               | —                | —                | —                | —                | —                |
| 1.400            | 1.400            | 1.400            | 1.400            | 1.400            | 1.400            | 1.400            |
| 400 / 12 / 50    | 400 / 12 / 50    | 400 / 32,6 / 50  | 400 / 41,2 / 50  | 400 / 58,6 / 50  | 400 / 78 / 50    | 400 / 81 / 50    |
| —                | —                | 20,6             | 26,6             | 38,6             | 54               | 56               |
| —                | —                | 50               | 63               | 80               | 80               | 100              |
| 7,5              | 7,5              | —                | —                | —                | —                | —                |
| 5,5              | 5,5              | —                | —                | —                | —                | —                |
| 235              | 240              | 130              | 130              | 140              | 140              | 140              |
| 800 x 650 x 1600 | 800 x 650 x 1600 | 800 x 650 x 1000 | 800 x 650 x 1000 | 800 x 650 x 1000 | 800 x 650 x 1000 | 800 x 650 x 1000 |

Nº de art.

Nº de art.

Nº de art.

Nº de art.

Nº de art.

Nº de art.

Nº de art.

|                   |                  |                   |                   |                   |                   |                   |
|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| ✓                 | ✓                | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 |
| ✓                 | ✓                | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 |
| ✓                 | ✓                | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 |
| ✓                 | ✓                | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 |
| ✓                 | ✓                | —                 | —                 | —                 | —                 | —                 |
| ✓                 | ✓                | —                 | —                 | —                 | —                 | —                 |
| ✓                 | ✓                | —                 | —                 | —                 | —                 | —                 |
| ✓                 | ✓                | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 |
| ✓                 | ✓                | —                 | —                 | —                 | —                 | —                 |
| ✓                 | ✓                | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 |
| ✓                 | ✓                | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 | ✓                 |
| (41.081)          | (41.081)         | (41.081)          | (41.081)          | (41.081)          | (41.081)          | (41.081)          |
| (12.320 2)        | (12.320 2)       | (12.320 2)        | (12.320 2)        | (12.320 2)        | (12.320 2)        | (12.320 2)        |
| (12.392 2-D25045) | (12.392 2-D2507) | (12.392 2-D25045) | (12.392 2-D25045) | (12.392 2-D25045) | (12.392 2-D25045) | (12.392 2-D25045) |
| —                 | —                | —                 | —                 | —                 | —                 | —                 |
| (13.310)          | (13.310)         | (13.310)          | (13.310)          | (13.310)          | (13.310)          | (13.310)          |

\* Mientras dispongamos de stock

**Josef Kränzle GmbH & Co. KG | Ingrid Kränzle GmbH**

Rudolf-Diesel-Straße 20  
89257 Illertissen (Germany)

Teléfono Central: +49 (0) 7303 / 96 05-0  
Teléfono Ventas: +49 (0) 7303 / 96 05-250  
Fax: +49 (0) 7303 / 96 05-670  
sales@kraenzle.com

- **Hidrolimpiadoras de alta presión**
- **Aspiradoras industriales**
- **Barredoras manuales**

Su contacto:

■ **Made**  
■ **in**  
■ **Germany**